

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



PL14567

Wydanie poprawione V4 / Sierpień 2018

IN SEARCH OF INCREDIBLE

Podręcznik elektroniczny

ASUS

Informacje o prawach autorskich

Żadnej z części tego podręcznika, włącznie z opisami produktów i oprogramowania, nie można powielać, transmitować, przetwarzać, przechowywać w systemie odzyskiwania danych lub tłumaczyć na żadne języki, w jakiegokolwiek formie lub w jakikolwiek sposób, bez wyraźnego pisemnego pozwolenia ASUSTeK COMPUTER, INC. ("ASUS").

ASUS UDOSTĘPNIŁ TEN PODRĘCZNIK W STANIE "JAKI JEST"; BEZ UDZIELANIA JAKIKOLWIEK GWARANCJI, ZARÓWNO WYRAŹNYCH JAK I DOMNIEMANYCH, WŁĄCZNIE, ALE NIE TYLKO Z DOMNIEMANYMI GWARANCJAMI LUB WARUNKAMI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB DOPASOWANIA DO OKREŚLONEGO CELU. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA ASUS, JEJ DYREKTORZY, KIEROWNICY, PRACOWNICY LUB AGENCI NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA JAKIEKOLWIEK NIEBEZPOŚREDNIE, SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB KONSEKWENTNE SZKODY (WŁĄCZNIE Z UTRATĄ ZYSKÓW, TRANSAKCJI BIZNESOWYCH, UTRATĄ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA LUB UTRACENIEM DANYCH, PRZERWAMI W PROWADZENIU DZIAŁANOŚCI ITP.) NAWET, JEŚLI FIRMA ASUS UPRZEDZAŁA O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD, W WYNIKU JAKICHKOLWIEK DEFEKTÓW LUB BŁĘDÓW W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU LUB PRODUKCIE.

Produkty i nazwy firm pojawiające się w tym podręczniku mogą, ale nie muszą być zastrzeżonymi znakami towarowymi lub prawami autorskimi ich odpowiednich właścicieli i używane są wyłącznie w celu identyfikacji lub wyjaśnienia z korzyścią dla ich właścicieli i bez naruszania ich praw.

SPECYFIKACJE I INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ W TYM PODRĘCZNIKU, SŁUŻĄ WYŁĄCZNIE CELOM INFORMACYJNYM I MOGĄ ZOSTAĆ ZMIENIONE W DOWOLNYM CZASIE, BEZ POWIADOMIENIA, DLATEGO TEŻ, NIE MOGĄ BYĆ INTERPRETOWANE JAKO WIĄŻĄCE FIRMĘ ASUS DO ODPOWIEDZIALNOŚCI. ASUS NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK BŁĘDY I NIEDOKŁADNOŚCI, KTÓRE MOGĄ WYSTĄPIĆ W TYM PODRĘCZNIKU, WŁĄCZNIE Z OPISANYMI W NIM PRODUKTAMI I OPROGRAMOWANIEM.

Copyright © 2018 ASUSTeK COMPUTER INC. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ograniczenie odpowiedzialności

W przypadku wystąpienia określonych okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi ASUS, a w wyniku których wystąpiły szkody, właściciel będzie uprawniony do uzyskania od firmy ASUS odszkodowania. W każdym takim przypadku niezależnie od podstawy roszczenia od firmy ASUS, odpowiada ona jedynie za uszkodzenia ciała (włącznie ze śmiercią), szkody nieruchomości i rzeczywiste szkody osobiste; lub za wszelkie inne, rzeczywiste i bezpośrednie szkody, wynikające z pominięcia lub niewykonania czynności prawnych wynikających z tego oświadczenia gwarancji, do kwoty określonej w umowie kupna dla każdego produktu.

ASUS odpowiada lub udziela rekompensaty wyłącznie za stratę, szkodę lub roszczenia w oparciu o umowę, odpowiedzialność za szkodę lub naruszenie praw wynikających z niniejszego oświadczenia gwarancyjnego.

To ograniczenie stosuje się także do dostawców i sprzedawców ASUS. Jest to maksymalny pułap zbiorowej odpowiedzialności firmy ASUS, jej dostawców i sprzedawców.

BEZ WZGLĘDU NA OKOLICZNOŚCI FIRMA ASUS NIE ODPOWIADA ZA: (1) ROSZCZENIA STRON TRZECICH OD UŻYTKOWNIKA DOTYCZĄCE SZKÓD; (2) UTRATĘ LUB USZKODZENIE NAGRAŃ LUB DANYCH; ALBO (3) SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB NIEBEZPOŚREDNIE SZKODY LUB ZA EKONOMICZNE KONSEKWENCJE SZKÓD (WŁĄCZNIE Z UTRATĄ ZYSKÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI), NAWET JEŚLI FIRMA ASUS, JEJ DOSTAWCY LUB SPRZEDAWCY ZOSTANĄ POINFORMOWANI O ICH ODPOWIEDZIALNOŚCI.

Serwis i pomoc techniczna

Odwiedź naszą wielojęzyczną stronę sieci web, pod adresem <https://www.asus.com/support/>

Spis treści

Informacje dotyczące tego Podręcznika	7
Konwencje stosowane w niniejszym Podręczniku	9
Ikony	9
Typografia	9
Zasady bezpieczeństwa	10
Używanie notebooka	10
Pielęgnacja notebooka	11
Właściwa użycia urządzenia	12

Rozdział 1: Konfiguracja sprzętu

Poznajemy notebooka	14
Widok z góry	14
Spód	19
Prawa strona	21
Lewa strona	22

Rozdział 2: Użytkowanie notebooka

Przygotowanie urządzenia	26
Ładowanie notebooka	26
Podnieś, aby otworzyć panel wyświetlacza	28
Naciśnij przycisk zasilania	28
Używanie touchpada	29
Używanie klawiatury	36
Klawisze funkcyjne	36
Przyciski Windows® 10	38
Klawiatura numeryczna	39

Rozdział 3: Obsługa notebooka w systemie Windows® 10

Pierwsze uruchomienie notebooka	42
Menu Start.....	43
Aplikacje systemu Windows®	45
Praca z aplikacjami systemu Windows®	46
Dostosowywanie aplikacji systemu Windows®	46
Widok zadań	49
Funkcja Snap (Przyciąganie)	50
Punkty aktywne funkcji Snap (Przyciąganie)	50
Centrum akcji	52
Inne skróty klawiaturowe	53
Podłączanie do sieci bezprzewodowej.....	55
Wi-Fi.....	55
Bluetooth	56
Tryb samolotowy	57
Podłączanie do sieci przewodowej.....	58
Konfiguracja połączenia sieciowego z dynamicznym adresem IP/PPPoE... 58	
Konfiguracja połączenia sieciowego ze statycznym adresem IP.....	59
Wyłączanie notebooka	60
Przełączanie notebooka do trybu uśpienia	61

Rozdział 4: Autotest podczas włączania zasilania (POST)

Autotest podczas włączania zasilania (POST)	64
Używanie funkcji POST w celu uzyskania dostępu do BIOS'a i rozwiązywania problemów technicznych.....	64
BIOS	64
Uzyskiwanie dostępu do BIOS'a	64
Ustawienia BIOS'a	65
Przywracanie systemu	72
Wykonywanie procedury odzyskiwania	73

Rozdział 5: Usprawnianie notebooka

Zdejmowanie pokrywy wnęki	76
Instalacja modułu pamięci RAM.....	78
Instalacja dysku twardego.....	80
Instalacja karty M.2	85

Porady i często zadawane pytania

Przydatne porady dotyczące komputera	88
Często zadawane pytania dotyczące sprzętu.....	89
Często zadawane pytania dotyczące oprogramowania.....	92

Załączniki

Informacja dotycząca napędu DVD-ROM	96
Informacje o napędzie Blu-ray ROM	98
Zgodność wewnętrznego modemu.....	98
Przegląd	99
Deklaracja zgodności sieci	99
Urządzenia nie-głosowe	99
Oświadczenie o zgodności z przepisami Federal Communications Commission (FCC)	101
Oświadczenie FCC dotyczące ostrzeżenia o ekspozycji częstotliwości radiowej (RF).....	102
Uwagi UL dotyczące bezpieczeństwa.....	103
Wymagania dotyczące bezpieczeństwa zasilania	104
Uwagi dotyczące tunera TV	104
REACH	104
Uwaga dotycząca produktów Macrovision Corporation.....	104
Zapobieganie utracie słuchu.....	104

Ostrzeżenia dotyczące baterii litowych dla krajów skandynawskich (dotyczą baterii litowo-jonowych)	105
Certyfikat CTR 21 (dla komputerów notebook PC z wbudowanym modemem)	106
Produkt zgodny z ENERGY STAR	108
Recycling ASUS/Usługi zwrotu	109
Uproszczona deklaracja zgodności UE	110

Informacje dotyczące tego Podręcznika

W tym Podręczniku są zawarte informacje na temat funkcji sprzętowych i programowych notebooka, które zostały pogrupowane tematycznie w następujące rozdziały:

Rozdział 1: Konfiguracja sprzętu

W tym rozdziale opisane są szczegółowo podzespoły sprzętowe notebooka.

Rozdział 2: Użytkowanie notebooka

W tym rozdziale opisany jest sposób użytkowania różnych części notebooka.

Rozdział 3: Obsługa notebooka w systemie Windows® 10

W tym rozdziale omówiona jest obsługa systemu Windows® 10 zainstalowanego w notebooku.

Rozdział 4: Autotest podczas włączania zasilania (POST)

W tym rozdziale opisany jest sposób używania funkcji POST w celu zmiany ustawień notebooka.

Rozdział 5: Usprawnianie notebooka

W tym rozdziale jest opisany sposób wymiany i ulepszania części w notebooku.

Porady i często zadawane pytania

W części tej znajdują się porady oraz często zadawane pytania dotyczące sprzętu i oprogramowania, z którymi warto jest się zapoznać w związku z czynnościami konserwacyjnymi notebooka, jak i w celu rozwiązania typowych problemów.

Załączniki

W tym rozdziale zawarte są informacje prawne i oświadczenia o bezpieczeństwie notebooka.

Konwencje stosowane w niniejszym Podręczniku

W celu wyróżnienia kluczowych informacji zawartych w tym Podręczniku komunikaty prezentowane są w następujący sposób:

WAŻNE! Ten komunikat zawiera istotne informacje, do których należy się zastosować, aby dokończyć zadanie.

UWAGA: Ten komunikat zawiera dodatkowe ważne informacje i wskazówki, pomocne w dokończeniu zadań.

OSTRZEŻENIE! Ten komunikat zawiera ważne informacje, do których należy się zastosować, aby zachować bezpieczeństwo podczas wykonywania niektórych zadań i zapobiec uszkodzeniu danych i komponentów notebooka.

Ikony

Ikony poniżej wskazują, które urządzenie można zastosować do wykonania serii zadań lub procedur w komputerze.



= Użyj touchpada.



= Użyj klawiatury.

Typografia

Wytłuszczenie = Oznacza menu lub element, który należy wybrać.

Pochylenie = Wskazuje sekcje w tym podręczniku, do których można się odnieść.

Zasady bezpieczeństwa

Używanie notebooka



Ten komputer może być używany wyłącznie w miejscach, gdzie temperatura otoczenia mieści się pomiędzy 5°C (41°F) a 35°C (95°F).



Sprawdź etykietę wartości znamionowych w dolnej części komputera i upewnij się, że adapter zasilania może zapewnić wymagane zasilanie.



Nie należy umieszczać notebooka na kolanach lub w pobliżu dowolnej części ciała, aby zapobiec dyskomfortowi, bądź obrażeniom ciała z uwagi na wystawienie na działanie ciepła.



Nie należy używać z komputerem uszkodzonych przewodów zasilających, akcesoriów i innych urządzeń peryferyjnych.



Nie należy przenosić notebooka lub przykrywać go żadnym materiałem, które może ograniczyć cyrkulację powietrza, gdy urządzenie jest włączone.



Nie należy umieszczać notebooka na nierównej lub niestabilnej powierzchni.



Możliwe jest poddawanie notebooka prześwietleniu na lotnisku (poprzez umieszczanie przedmiotów na taśmociągu), jednak nie należy go wystawiać na działanie wykrywaczy magnetycznych i bramek.



Należy skontaktować się z właściwymi liniami lotniczymi, aby dowiedzieć się o odpowiednich usługach, które mogą być używane podczas lotu, a także ograniczeniach, do których należy się stosować podczas używania notebooka w trakcie lotu.

Pielęgnacja notebooka



Przed czyszczeniem notebooka należy odłączyć przewód zasilający i wyjąć zestaw baterii (jeżeli jest na wyposażeniu). Do czyszczenia należy używać czystej gąbki celulozowej lub irchy zwilżonej w roztworze środka czyszczącego bez właściwości ściernych z kilkoma kroplami ciepłej wody. Nadmiar wilgoci występujący na notebooku należy usunąć przy użyciu suchej szmatki.



Na powierzchni notebooka lub w jego pobliżu nie należy używać silnych rozpuszczalników, np. rozcieńczalników, benzenu lub innych substancji chemicznych.



Na notebooku nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.



Nie wolno wystawiać notebooka na działanie silnego pola magnetycznego lub elektrycznego.



Nie wolno używać notebooka w miejscach, gdzie w pobliżu znajdują się płyny, pada deszcz lub występuje wilgoć, bądź wystawiać urządzenia na działanie tych niekorzystnych warunków.



Nie wolno wystawiać notebooka na działanie zakurzonego środowiska.



Nie wolno używać notebooka w pobliżu miejsc narażonych na wyciek gazu.

Właściwa utylizacja urządzenia



NIE NALEŻY wyrzucać komputera do śmieci. Produkt ten został opracowany w taki sposób, aby umożliwić właściwe ponowne wykorzystanie części i jego utylizację. Symbol przekreślonego kosza na kółkach wskazuje, że dany produkt (sprzęt elektryczny, elektroniczny oraz akumulatory z zawartością rtęci) nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące usuwania produktów elektronicznych.



NIE NALEŻY wyrzucać baterii do śmieci miejskich. Symbol przekreślonego kosza na kółkach oznacza, że baterii nie należy umieszczać razem ze śmieciami miejskimi.

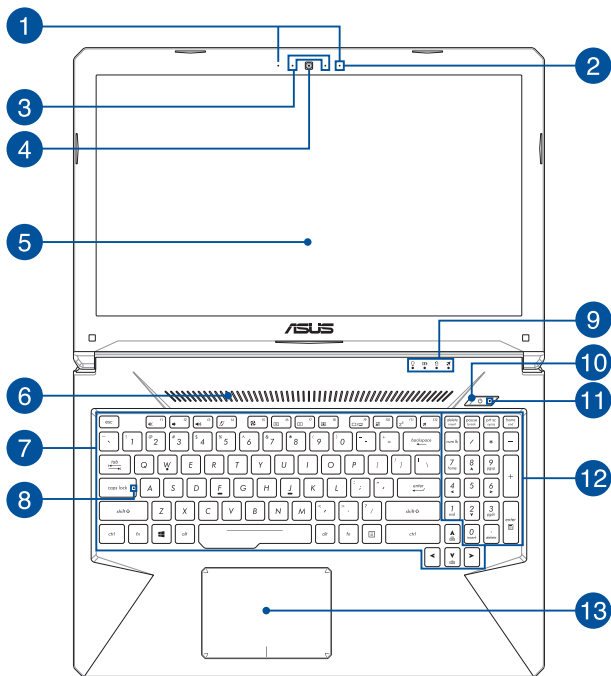
Rozdział 1:

Konfiguracja sprzętu

Poznajemy notebooka

Widok z góry

UWAGA: Układ klawiatury zależy od regionu i kraju. Wygląd notebooka może się także różnić w zależności od modelu urządzenia.



1 Zestaw mikrofonów (w wybranych modelach)

Zestaw mikrofonów daje lepszą jakość rozpoznawania głosu i nagrywania dźwięku dzięki funkcjom usuwania echa, tłumienia hałasu i formowania wiązki.

2 Mikrofon

Wbudowany mikrofon może służyć do prowadzenia videokonferencji, nagrywania narracji lub zwykłego nagrywania dźwięku.

3 Wskaźnik pracy kamery

Wskaźnik pracy kamery świeci, gdy używana jest wbudowana kamera.

4 Kamera

Wbudowana kamera umożliwia wykonywanie zdjęć i nagrywanie wideo przy użyciu notebooka.

5 Panel wyświetlacza

Panel wyświetlacza o wysokiej rozdzielczości zapewnia doskonałe parametry oglądania zdjęć, filmów i innych plików multimedialnych na notebooku.

6 Otwory wentylacyjne

Otwory wentylacyjne służą do doprowadzania zimnego powietrza do notebooka i odprowadzania gorącego powietrza.

OSTRZEŻENIE! Aby nie doszło do przegrzania się urządzenia, otwory wentylacyjne nie mogą być zasłonięte papierem, książkami, ubraniami, kablami ani innymi przedmiotami.

7 Klawiatura

Klawiatura ma pełnowymiarowe klawisze w układzie QWERTY z wygodnym skokiem klawisza. Umożliwia ona także używanie przycisków funkcyjnych oraz zapewnia szybki dostęp do funkcji systemu Windows® i funkcji obsługi multimediów.

UWAGA: Układ klawiatury zależy od modelu i regionu.

8 Wskaźnik funkcji wielkich liter

Ten wskaźnik świeci, gdy aktywna jest funkcja Caps Lock. Funkcja Caps Lock umożliwia pisanie samymi wielkimi literami (np. A, B, C) na klawiaturze notebooka.

9 Wskaźniki stanu

Wskaźniki stanu ułatwiają identyfikację aktualnego stanu sprzętu notebooka.



Wskaźnik zasilania

Wskaźnik zasilania świeci, gdy notebook jest włączony, a miga powoli, gdy notebook jest uśpiony.

Dwukolorowy wskaźnik ładowania akumulatora

Dwukolorowa kontrolka LED pokazuje stan ładowania akumulatora. W poniższej tabeli podano znaczenie kolorów:

Kolor	Stan
Biały, ciągly	Notebook jest podłączony do źródła zasilania, a poziom naładowania akumulatora wynosi od 95% do 100%.
Pomarańczowy, ciągly	Notebook jest podłączony do źródła zasilania, trwa ładowanie akumulatora, a poziom naładowania akumulatora wynosi mniej niż 95%.
Pomarańczowy, migający	Notebook jest zasilany z akumulatora, a poziom naładowania akumulatora wynosi poniżej 10%.
Wskaźnik wyłączony	Notebook jest zasilany z akumulatora, a poziom naładowania akumulatora wynosi od 10% do 100%.



Wskaźnik aktywności dysków

Ten wskaźnik świeci, gdy notebook uzyskuje dostęp do dysków wewnętrznych.



Wskaźnik trybu samolotowego

Ten wskaźnik świeci, gdy włączony jest tryb samolotowy notebooka.

UWAGA: Włączenie **Trybu samolotowego** powoduje wyłączenie wszystkich funkcji łączności bezprzewodowej.

10 Przycisk zasilania

Naciśnij przycisk zasilania w celu włączenia lub wyłączenia notebooka. Przycisku zasilania można też używać do przełączania notebooka w tryb uśpienia lub hibernacji oraz wybudzania go z trybu uśpienia lub hibernacji.

Jeśli notebook przestanie reagować, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez co najmniej cztery (4) sekundy, aż notebook wyłączy się.

11 Wskaźnik zasilania

Wskaźnik zasilania świeci, gdy notebook jest włączony, a miga powoli, gdy notebook jest uśpiony.

12 Klawiatura numeryczna

Klawiaturę numeryczną można przełączać między dwoma funkcjami: klawiszy liczbowych i klawiszy kierunku.

UWAGA: Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji *Używanie klawiatury numerycznej* w tym podręczniku.

13 Płytko dotykowa

Płytko dotykowa umożliwia nawigowanie po ekranie z użyciem gestów wielodotykowych, zapewniając w ten sposób maksymalnie intuicyjną obsługę. Płytko udostępnia również funkcje standardowej myszy.

UWAGA: Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji *Używanie płytki dotykowej* w tym podręczniku.

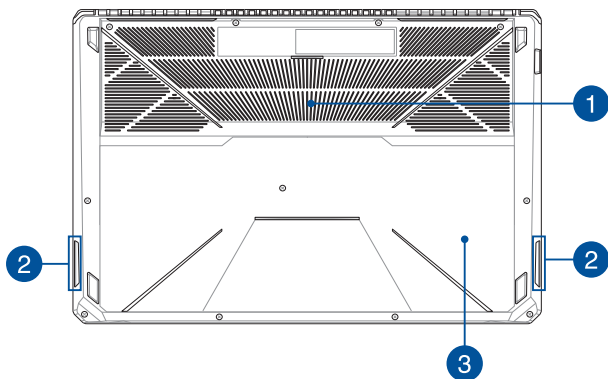
Spód

UWAGA: Wygląd spodu może się różnić w zależności od modelu.

OSTRZEŻENIE! Spód notebooka może się nagrzewać do wysokich temperatur podczas pracy lub ładowania akumulatora. Podczas używania notebooka nie należy go stawiać na powierzchni, która mogłaby zasłonić otwory wentylacyjne.

WAŻNE!

- Czas pracy przy zasilaniu z akumulatora zależy od sposobu używania i parametrów technicznych konkretnego modelu notebooka. Akumulatora nie można demontować.
- W celu zapewnienia maksymalnej zgodności i niezawodności komponenty należy kupować u autoryzowanych sprzedawców. Należy skontaktować się z centrum serwisowym firmy ASUS lub autoryzowanym sprzedawcą w celu wykonania serwisu produktu albo uzyskania pomocy w zakresie jego prawidłowego demontażu lub montażu.



1 Otwory wentylacyjne

Otwory wentylacyjne służą do doprowadzania zimnego powietrza do notebooka i odprowadzania gorącego powietrza.

OSTRZEŻENIE! Aby nie doszło do przegrzania się urządzenia, otwory wentylacyjne nie mogą być zasłonięte papierem, książkami, ubraniami, kablami ani innymi przedmiotami.

2 Głośniki

Wbudowane głośniki umożliwiają słuchanie dźwięku bezpośrednio z notebooka. Funkcje audio są sterowane programowo.

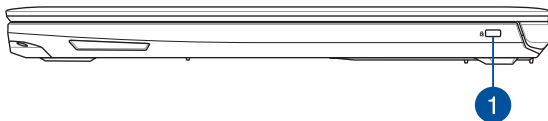
3 Pokrywa wnętrza

Ta pokrywa chroni przestrzeń wewnątrz notebooka zarezerwowaną dla wymiennego dysku SSD (gniazdo M.2 2280), dysku twardego (HDD) i modułów pamięci RAM.

UWAGA:

- Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji *Rozdział 5: Rozbudowa notebooka* w tym podręczniku elektronicznym.
 - Gniazdo M.2 2280 obsługuje dyski SSD zarówno ze złączem PCIe (NVMe), jak i ze złączem SATA.
-

Prawa strona

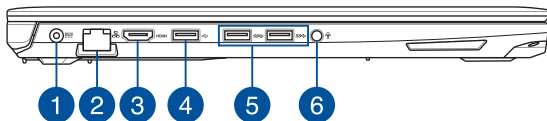


1

Gniazdo zabezpieczeń Kensington®

Gniazdo zabezpieczeń Kensington® umożliwia zabezpieczenie notebooka przy użyciu produktów zabezpieczających zgodnych ze standardem Kensington®.

Lewa strona



1 Wejście zasilania (DC)

Podłącz do tego gniazda dołączony do urządzenia zasilacz sieciowy, aby ładować akumulator i zasilać notebooka.

OSTRZEŻENIE! Podczas pracy zasilacz może się nagrzewać. Gdy zasilacz jest podłączony do źródła zasilania, nie należy go zakrywać ani dotykać przez dłuższy czas.

WAŻNE! Do zasilania notebooka i ładowania jego akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do urządzenia.

2 Port sieci LAN

Podłącz przewód sieciowy do tego portu, aby podłączyć urządzenie do sieci lokalnej.

3**Port HDMI**

Ten port służy do podłączania złącza HDMI (High-Definition Multimedia Interface) i jest zgodny ze standardem HDCP, dzięki czemu umożliwia odtwarzanie chronionych materiałów HD z nośników DVD, Blu-ray i innych źródeł.

4**Port USB 2.0**

Port USB (Universal Serial Bus) jest zgodny z urządzeniami USB 2.0 i USB 1.1, takimi jak klawiatury, urządzenia wskazujące, dyski flash, zewnętrzne dyski twarde, głośniki, kamery i drukarki.

5**Port USB 3.1 Gen 1**

Port USB 3.1 (Uniwersalna magistrala szeregową 3.1) Gen 1 obsługuje szybkość transferu danych do 5 Gb/s i jest wstecznie zgodny ze standardem USB 2.0.

6**Gniazdo słuchawek/zestawu słuchawkowego/mikrofonu**

Gniazdo to służy do podłączania głośników ze wzmacniaczem lub słuchawek. Można do niego również podłączyć zestaw słuchawkowy lub mikrofon zewnętrzny.

Rozdział 2:

Użytkowanie notebooka

Przygotowanie urządzenia

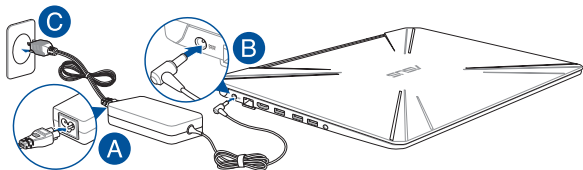
Ładowanie notebooka

- Podłącz przewód zasilający prądu zmiennego do zasilacza.
- Podłącz końcówkę zasilania DC do wejścia zasilania (DC) w notebooku.
- Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego (100 -240 V).



Przed pierwszym użyciem notebooka należy go ładować przez **3 godziny**.

UWAGA: Wygląd adaptera zasilania zależy od modelu i regionu.



UWAGA:

Informacje na temat zasilacza:

- Napięcie wejściowe: 100-240Vac
- Częstotliwość wejściowa: 50-60Hz
- Parametry wyjścia: 6.32A (120W)
- Parametry napięcia wyjścia: 19V

WAŻNE!

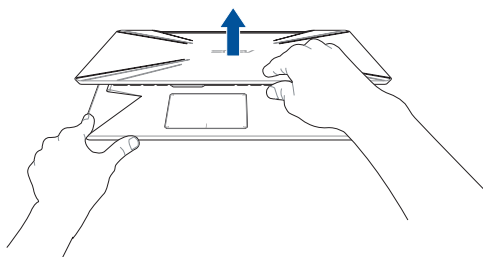
- Zlokalizuj na komputerze etykietę znamionową z parametrami wejścia/wyjścia i upewnij się, że podane tam wartości są zgodne z parametrami wejścia/wyjścia na adapterze zasilania. Niektóre modele komputerów mogą mieć podane więcej parametrów natężenia prądu wyjścia, w oparciu o dostępne wersje wyposażenia.
 - Przed pierwszym włączeniem należy upewnić się, że komputer jest podłączony do adaptera zasilania. W przypadku używania komputera notebook PC w trybie adaptera zasilania zalecane jest jego podłączenie do uziemionego gniazda elektrycznego.
 - Gniazdo elektryczne musi być łatwo dostępne i znajdować się w pobliżu komputera notebook PC.
 - W celu odłączenia komputera notebook PC od głównego źródła zasilania należy go odłączyć od gniazda elektrycznego.
-

OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać poniższe środki ostrożności dotyczące baterii • komputera.

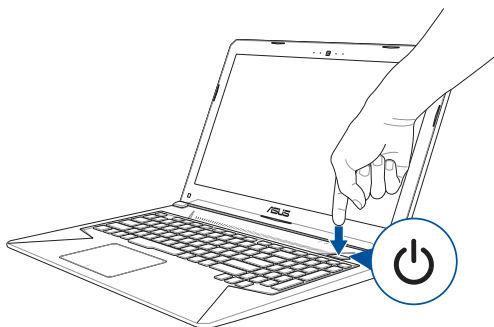
- Bateria może zostać wyjęta z urządzenia wyłącznie przez autoryzowanego przez firmę ASUS technika (alleen voor niet-verwijderbare batterij).
 - Wyjęcie lub demontaż baterii urządzenia może wiązać się z ryzykiem pożaru lub oparzeń chemicznych.
 - Ze względu na własne bezpieczeństwo należy stosować się do etykiet ostrzegawczych.
 - Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu.
 - Nie wolno wrzucać do ognia.
 - Nie należy nigdy doprowadzać do zwarcia baterii komputera.
 - Nie należy nigdy podejmować prób demontażu i ponownego montażu baterii (alleen voor niet-verwijderbare batterij).
 - W przypadku wycieku należy przerwać korzystanie z baterii.
 - Baterię i jej części składowe należy oddać do recyklingu lub w odpowiedni sposób zutylizować.
 - Baterię i inne małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
-

Podnieś, aby otworzyć panel wyświetlacza



UWAGA: W celu zwiększenia skuteczności odprowadzania ciepła zalecane jest, aby podczas użytkowania panel wyświetlacza był otwarty pod kątem co najmniej 60 stopni.

Naciśnij przycisk zasilania

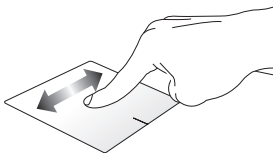


Używanie touchpada

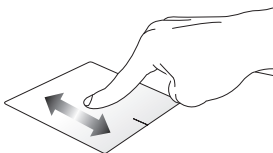
Przesuwanie kursora

Aby uaktywnić kursor, możesz nacisnąć lub kliknąć panel dotykowy w dowolnym miejscu, a następnie przesunąć palec po panelu w celu poruszania kursora na ekranie.

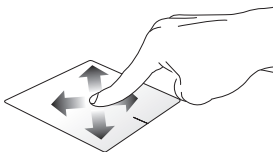
Przesunięcie w poziomie



Przesunięcie w pionie



Przesunięcie po przekątnej



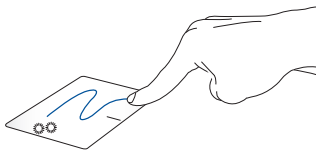
Gesty jednym palcem

Stuknięcie/Dwukrotne stuknięcie



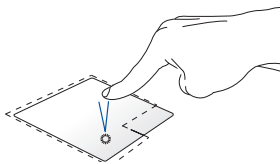
- Stuknij aplikację w celu jej zaznaczenia.
- Stuknij dwukrotnie aplikację w celu jej uruchomienia.

Przeciągnięcie i upuszczenie



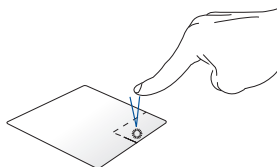
Stuknij dwukrotnie element, a następnie przesuń ten sam palec, bez podnoszenia go z touchpada. Aby upuścić element w nowym miejscu, unieś palec z touchpada.

Kliknięcie lewym przyciskiem



- Kliknij aplikację w celu jej wybrania.
- Kliknij dwukrotnie aplikację w celu jej uruchomienia.

Kliknięcie prawym przyciskiem

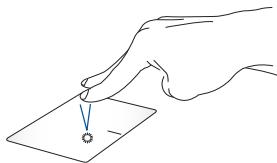


Kliknij ten przycisk, aby wyświetlić menu uaktywniane kliknięciem prawym przyciskiem myszy.

UWAGA: Miejsca wyznaczone przez zakropkowane linie wskazują położenie lewego i prawego przycisku myszy na panelu dotykowym.

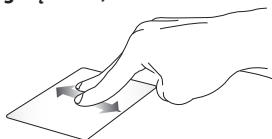
Gesty dwoma palcami

Stuknięcie



Naciśnij panel dotykowy dwoma palcami, aby zasymulować funkcję kliknięcia prawym przyciskiem myszy.

Przewijanie dwoma palcami (w górę/w dół)



Przesuń dwa palce, aby przewinąć w górę lub w dół.

Przewijanie dwoma palcami (w lewo/w prawo)



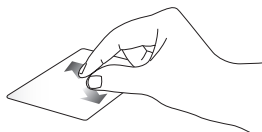
Przesuń dwa palce, aby przewinąć w lewo lub w prawo.

Zmniejszenie



Ściągnij do siebie dwa palce na touchpadzie.

Powiększenie



Rozsuń dwa palce na touchpadzie.

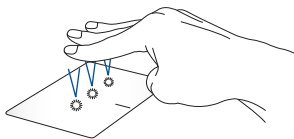
Przeciągnięcie i upuszczenie



Wybierz element, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk lewego kliknięcia. Przesuń innym palcem po touchpadzie, aby przeciągnąć element, a następnie podnieś palec z przycisku w celu upuszczenia elementu.

Przeciąganie w dół

Stuknięcie



Stuknij touchpada trzema palcami, aby włączyć asystenta Cortana.

Przesuwanie w lewo/w prawo



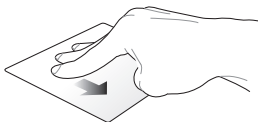
Jeśli otwartych jest kilka aplikacji, przesunąć trzema palcami w lewo lub w prawo w celu ich przełączenia.

Przesuwanie w górę



Przesunąć palcem w górę, aby zobaczyć podgląd wszystkich otwartych aktualnie aplikacji.

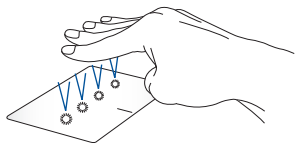
Przesuwanie w dół



Przesunąć palcem w dół, aby wyświetlić pulpit.

Gesty wykonywane czterema palcami

Stuknięcie



Stuknij touchpad czterema palcami, aby wyświetlić pozycję Action Center (Centrum akcji).

Dostosowywanie touchpada

1. Wyświetl ekran **All settings (Wszystkie ustawienia)** z pozycji Action Center (Centrum akcji).
2. Wybierz pozycję **Devices (Urządzenia)**, a następnie **Mouse & touchpad (Mysz i touchpad)**.
3. Dostosuj ustawienia zgodnie z własnymi preferencjami.

Używanie klawiatury

Klawisze funkcyjne

Klawisze funkcyjne, które dostępne są na klawiaturze notebooka, mogą być uruchamiane za pomocą następujących poleceń:



Włączenie lub wyłączenie głośnika



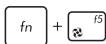
Zmniejszenie głośności głośnika



Zwiększenie głośności głośnika



Włączenie lub wyłączenie mikrofonu



Przełączanie trybu wentylatora



Włączanie lub wyłączanie wyświetlacza



Zmniejszenie jasności wyświetlacza



Zwiększenie jasności wyświetlacza



Przełączenie trybu wyświetlania

UWAGA: Należy się upewnić, że drugi ekran jest podłączony do notebooka.



Włączenie lub wyłączenie touchpada



Przełączenie komputera do trybu **Sleep mode (Uśpienie)**



Włączenie lub wyłączenie trybu **Airplane (Samolot)**

UWAGA: Po włączeniu, tryb **Airplane (Samolot)** wyłącza wszystkie połączenia bezprzewodowe.



Zwiększanie jasności podświetlanej klawiatury



Zmniejszanie jasności podświetlanej klawiatury

Przyciski Windows® 10

Z klawiatury notebooka są dostępne dwa specjalne klawisze Windows®, które używa się w następujący sposób:



Uruchamianie menu Start




Wyświetlanie menu rozwijanego

Klawiatura numeryczna

UWAGA: Układ klawiatury numerycznej może różnić się w zależności od modelu lub regionu, ale procedury użytkowania są takie same.

Klawiatura numeryczna jest dostępna tylko w wybranych modelach notebooków. Ta klawiatura może być używana do wprowadzania wartości numerycznych lub jako klawisze kierunkowe kursora.



Naciśnij kombinację klawiszy  w celu przełączenia klawiatury numerycznej i używania klawiszy numerycznych lub klawiszy kierunkowych kursora.



Rozdział 3:

Obsługa notebooka w systemie

Windows® 10

Pierwsze uruchomienie notebooka

Przy pierwszym uruchomieniu komputera wyświetlanych jest wiele ekranów, które stanowią pomoc przy konfiguracji podstawowych ustawień systemu operacyjnego Windows® 10.

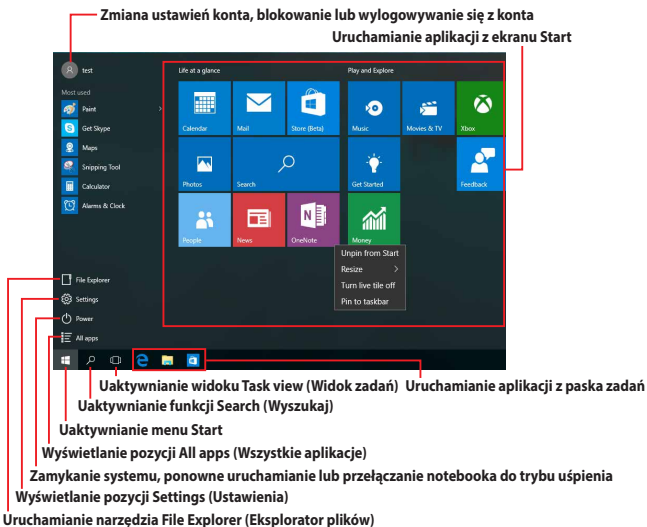
Aby uruchomić notebooka po raz pierwszy:

1. Naciśnij przycisk zasilania na notebooku. Odczekaj kilka minut do momentu wyświetlenia ekranu konfiguracji.
2. Na ekranie konfiguracji wybierz region i język, który ma być używany w notebooku.
3. Dokładnie przeczytaj warunki licencji. Wybierz opcję **I accept (Akceptuję)**.
4. Wykonaj wszystkie polecenia wyświetlane na ekranie, aby skonfigurować podstawowe elementy w poniższym zakresie:
 - Personalizacja
 - Przejdź do trybu online
 - Ustawienia
 - Twoje konto
5. Po skonfigurowaniu podstawowych elementów system Windows® 10 zainstaluje aplikacje i preferowane ustawienia. Należy pamiętać, że podczas procesu instalacji notebook musi pozostać włączony.
6. Po zakończeniu procesu konfiguracji wyświetlony zostanie pulpit.

UWAGA: Zrzuty ekranu zamieszczone w tym rozdziale mają wyłącznie charakter informacyjny.

Menu Start

Menu Start to główna brama do programów zainstalowanych na notebooku, aplikacji systemu Windows®, folderów oraz ustawień.




W menu Start można wykonywać poniższe czynności:


- Uruchamianie programów lub aplikacji systemu Windows®
- Uruchamianie często używanych programów lub aplikacji systemu Windows®
- Dostosowywanie ustawień notebooka
- Korzystanie z pomocy dotyczącej systemu operacyjnego Windows
- Wyłączanie notebooka
- Wylogowywanie się z systemu Windows lub przełączanie na konto innego użytkownika

Uaktywnianie menu Start



Ustaw wskaźnik myszy nad przyciskiem Start  w lewym dolnym rogu pulpitu, a następnie kliknij go.



Naciśnij klawisz z logo systemu Windows  na klawiaturze.


Uruchamianie programów z menu Start

Jedną z najczęściej wykonywanych czynności w menu Start jest uruchamianie programów zainstalowanych na notebooku.



Ustaw wskaźnik myszy nad programem, a następnie kliknij w celu uruchomienia.



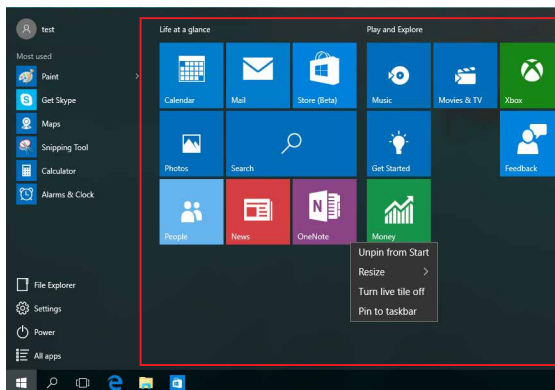
Przejdź między programami za pomocą klawiszy strzałek. Naciśnij klawisz  w celu uruchomienia.

UWAGA: W celu wyświetlenia listy wszystkich programów i folderów notebooka w kolejności alfabetycznej należy wybrać pozycję **All apps (Wszystkie aplikacje)** na dole w panelu po lewej stronie ekranu.

Aplikacje systemu Windows®

Są to aplikacje przypięte do panelu po prawej stronie menu Start i wyświetlane w postaci kafelków w celu zapewnienia łatwego dostępu.

UWAGA: Do pełnego uruchomienia niektórych aplikacji systemu Windows® wymagane jest zalogowanie się do konta Microsoft.



Praca z aplikacjami systemu Windows®

Za pomocą ekranu dotykowego, panelu dotykowego lub klawiatury notebooka można uruchamiać, dostosowywać lub zamykać aplikacje.


Uruchamianie aplikacji systemu Windows® z menu Start



Ustaw wskaźnik myszy nad aplikacją, a następnie kliknij w celu uruchomienia.



Przejdź między aplikacjami za pomocą klawiszy strzałek.

Naciśnij klawisz , aby uruchomić aplikację.

Dostosowywanie aplikacji systemu Windows®

Poniższe czynności dla menu Start umożliwiają przenoszenie, zmienianie rozmiaru, odpinanie lub przypinanie aplikacji do paska zadań:

Przenoszenie aplikacji



Ustaw wskaźnik myszy nad aplikacją, a następnie przeciągnij ją i upuść w nowej lokalizacji.




Zmiana rozmiaru aplikacji



Ustaw wskaźnik myszy nad aplikacją i kliknij ją prawym przyciskiem myszy, a następnie kliknij polecenie **Resize (Zmień rozmiar)** i wybierz rozmiar kafelka aplikacji.



Przejdź do aplikacji za pomocą klawiszy strzałek.

Naciśnij klawisz  lub klawisze  +  (w wybranych modelach), a następnie wybierz polecenie **Resize (Zmień rozmiar)** i wybierz rozmiar kafelka aplikacji.




Odpinanie aplikacji



Ustaw wskaźnik myszy nad aplikacją i kliknij ją prawym przyciskiem myszy, a następnie kliknij polecenie **Unpin from Start (Odepnij od menu Start)**.



Przejdź do aplikacji za pomocą klawiszy strzałek.

Naciśnij klawisz  lub klawisze  +  (w wybranych modelach), a następnie wybierz polecenie **Unpin from Start (Odepnij od menu Start)**.




Przypinanie aplikacji do paska zadań



Ustaw wskaźnik myszy nad aplikacją i kliknij ją prawym przyciskiem myszy, a następnie kliknij polecenie **Pin to taskbar (Przypnij do paska zadań)**.



Przejdź do aplikacji za pomocą klawiszy strzałek.




Naciśnij klawisz  lub klawisze  +  (w wybranych modelach), a następnie wybierz polecenie **Pin to taskbar (Przypnij do paska zadań)**.

Przypinanie kolejnych aplikacji do menu Start



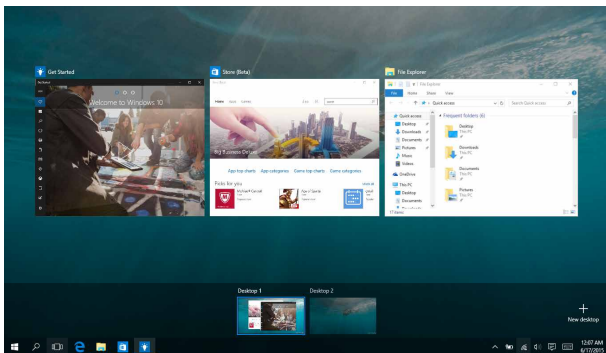
W pozycji **All apps (Wszystkie aplikacje)** ustaw wskaźnik myszy nad aplikacją, którą chcesz dodać do menu Start i kliknij ją prawym przyciskiem myszy, a następnie kliknij polecenie **Pin to Start (Przypnij do menu Start)**.



Na ekranie **All apps (Wszystkie aplikacje)** naciśnij klawisz  lub klawisze  +  (w wybranych modelach) dla aplikacji, którą chcesz dodać do menu Start, a następnie wybierz polecenie **Pin to Start (Przypnij do menu Start)**.


Widok zadań

Za pomocą funkcji widoku zadań można przełączać szybko między otwartymi aplikacjami i programami, a także pulpitemi.



Uaktywnianie widoku zadań



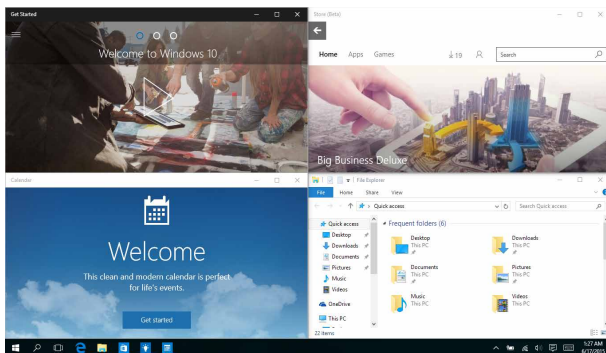
Ustaw wskaźnik myszy nad ikoną  na pasku zadań i kliknij ją.



Naciśnij klawisze  +  na klawiaturze.

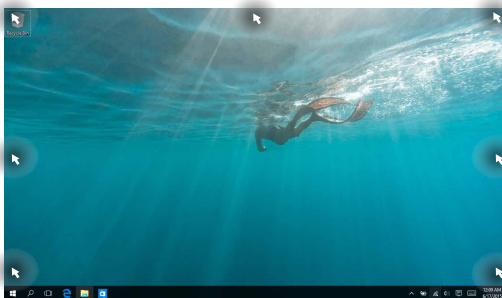
Funkcja Snap (Przyciąganie)

Funkcja Snap (Przyciąganie) umożliwia wyświetlanie aplikacji obok siebie w celu ułatwienia ich obsługi i przełączania.



Punkty aktywne funkcji Snap (Przyciąganie)

Można przeciągać aplikacje i upuszczać je w tych punktach aktywnych w celu przyciągnięcia.




Używanie funkcji Snap (Przyciąganie)



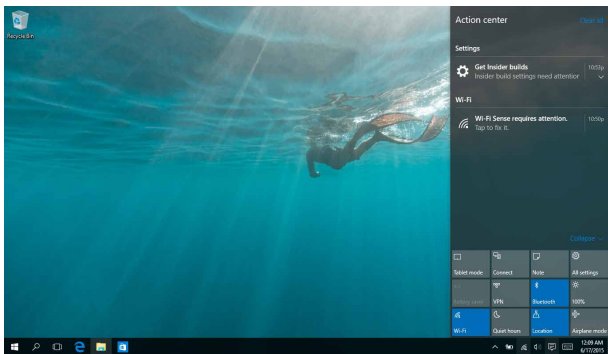
1. Uruchom aplikację, którą chcesz przyciągnąć.
2. Przeciągnij pasek tytułu aplikacji i upuść aplikację przy krawędzi ekranu w celu przyciągnięcia.
3. Uruchom inną aplikację i powtórz powyższe czynności w celu jej przyciągnięcia.



1. Uruchom aplikację, którą chcesz przyciągnąć.
2. Naciśnij i przytrzymaj klawisz , a następnie użyj klawiszy strzałek, aby przyciągnąć aplikację.
3. Uruchom inną aplikację i powtórz powyższe czynności w celu jej przyciągnięcia.


Centrum akcji

W panelu Action Center (Centrum akcji) wyświetlane są powiadomienia różnych aplikacji, którymi można zarządzać w jednym miejscu. W dolnej części znajduje się ponadto przydatna sekcja Quick Actions (Szybkie akcje).



Wyświetlanie panelu Action Center (Centrum akcji)



Ustaw wskaźnik myszy nad ikoną  na pasku zadań i kliknij ją.



Naciśnij klawisze  +  na klawiaturze.

Inne skróty klawiaturowe

Z wykorzystaniem klawiatury, można także używać następujących skrótów, pomocnych w uruchamianiu aplikacji i nawigacji w Windows®10.



Uaktywnianie **menu Start**



Wyświetlanie pozycji **Action Center (Centrum akcji)**



Uruchamianie pulpitu



Uruchamianie narzędzia **File Explorer (Eksplorator plików)**



Otwieranie panelu **Share (Udostępnij)**



Wyświetlanie pozycji **Settings (Ustawienia)**



Wyświetlanie panelu **Connect (Połącz)**



Uaktywnienie ekranu Lock (Blokada)



Minimalizuje aktualnie aktywne okno



Uaktywnianie funkcji **Search (Wyszukaj)**



Wyświetlanie panelu **Project (Projekt)**



Otwieranie okna **Run (Uruchom)**



Otwieranie **Ease of Access Center (Centrum ułatwień dostępu)**



Otwieranie menu kontekstowego przycisku Start



Uruchamianie ikony lupy i powiększanie ekranu



Powiększanie ekranu



Otwieranie **Narrator Settings (Ustawienia narratora)**

Podłączanie do sieci bezprzewodowej

Wi-Fi



Dostęp do poczty e-mail, surfowanie w Internecie i współdzielenie aplikacji przez strony sieci społecznościowych, z użyciem połączenia Wi-Fi komputera.

WAŻNE! Airplane mode (Tryb samolotowy) wyłącza tę funkcję. Przed włączeniem połączenia Wi-Fi należy się upewnić, że jest włączony **Airplane mode (Tryb samolotowy)**.

Łączenie z siecią Wi-Fi

W celu połączenia notebooka z siecią Wi-Fi należy wykonać poniższe czynności:



1. Wybierz ikonę  z paska zadań.
2. Wybierz ikonę , aby włączyć sieć Wi-Fi.
3. Wybierz punkt dostępowy z listy dostępnych połączeń Wi-Fi.
4. Wybierz pozycję **Connect (Połącz)** w celu nawiązania połączenia z siecią.

UWAGA: W celu uaktywnienia połączenia Wi-Fi, może się pojawić polecenie wprowadzenia klucza zabezpieczenia.

Bluetooth

Użyj technologii Bluetooth, aby usprawnić bezprzewodowy transfer danych z innymi urządzeniami z obsługą Bluetooth.

WAŻNE! Airplane mode (Tryb samolotowy) wyłącza tę funkcję. Przed włączeniem połączenia Bluetooth należy się upewnić, że jest włączony **Airplane mode (Tryb samolotowy)**.

Parowanie z innymi urządzeniami z obsługą Bluetooth

Aby włączyć transfer danych, konieczne jest sparowanie notebooka z innymi urządzeniami z obsługą Bluetooth. Aby połączyć urządzenia, należy wykonać poniższe czynności:



1. Wyświetl pozycję **Settings (Ustawienia)** z menu Start.
2. Wybierz pozycję **Devices (Urządzenia)**, a następnie wybierz pozycję **Bluetooth**, aby wyszukać urządzenia z obsługą funkcji Bluetooth.
3. W sekcji PC Settings (Ustawienia), wybierz Device (Urządzenia), a następnie naciśnij polecenie Add a Device (Dodaj urządzenie), aby wyszukać urządzenia z obsługą Bluetooth. Jeżeli hasła te pasują do siebie, wybierz pozycję **Yes (Tak)**, aby pomyślnie sparować notebooka z danym urządzeniem.

UWAGA: W przypadku niektórych urządzeń z obsługą Bluetooth może zostać wyświetlona prośba o wprowadzenie hasła dla notebooka.


Tryb samolotowy

Tryb Airplane mode (Samolot) wyłącza komunikację bezprzewodową, umożliwiając w ten sposób bezpieczne użytkowanie notebooka podczas lotu samolotem.

UWAGA: Należy skontaktować się z właściwymi liniami lotniczymi, aby dowiedzieć się o odpowiednich usługach, które mogą być używane podczas lotu, a także ograniczeniach, do których należy się stosować podczas używania notebooka w trakcie lotu.

Włączanie trybu Airplane (Samolot)




1. Wyświetl pozycję **Action Center (Centrum akcji)** z paska zadań.
2. Wybierz ikonę , aby włączyć tryb Airplane mode (Tryb samolotowy).





Naciśnij  + .

Wyłączanie trybu Airplane (Samolot)



1. Wyświetl pozycję **Action Center (Centrum akcji)** z paska zadań.
2. Wybierz ikonę  w celu wyłączenia trybu Airplane mode (Tryb samolotowy).



Naciśnij  + .

Podłączanie do sieci przewodowej

Przy użyciu portu LAN w notebooku możliwe jest także podłączenie do sieci przewodowej, np. sieci LAN lub internetowego połączenia szerokopasmowego.

UWAGA: W celu uzyskania szczegółowych informacji, należy skontaktować się z dostawcą usług internetowych (ISP), bądź z administratorem sieci, aby uzyskać pomoc w zakresie konfiguracji połączenia internetowego.

Aby skonfigurować ustawienia, należy wykonać poniższe czynności.


WAŻNE! Przed wykonaniem poniższych czynności należy upewnić się, że port LAN w notebooku połączony jest do sieci LAN przy użyciu przewodu sieciowego.

Konfiguracja połączenia sieciowego z dynamicznym adresem IP/PPPoE



1. Wyświetl pozycję **Settings (Ustawienia)**.
2. Wybierz pozycję **Network & Internet (Sieć i Internet)**.
3. Wybierz kolejno pozycje **Ethernet > Network and Sharing Center (Centrum sieci i udostępniania)**.
4. Wybierz sieć LAN, a następnie wybierz pozycję **Properties (Właściwości)**.
5. Wybierz pozycję **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4) [Protokół internetowy w wersji 4 (TCP/IPv4)]**, a następnie wybierz pozycję **Properties (Właściwości)**.
6. Wybierz opcję **Obtain an IP address automatically (Uzyskaj adres IP automatycznie)**, a następnie wybierz przycisk **OK**.

UWAGA: Wykonaj dalsze czynności, jeżeli używasz połączenia PPPoE.

7. Wróć do okna **Network and Sharing Center (Centrum sieci i udostępniania)**, a następnie wybierz pozycję **Set up a new connection or network (Skonfiguruj nowe połączenie lub nową sieć)**.
8. Wybierz pozycję **Connect to the Internet (Połącz z Internetem)**, a następnie wybierz przycisk **Next (Dalej)**.
9. Wybierz pozycję **Broadband (PPPoE) [Połączenie szerokopasmowe (PPPoE)]**.
10. Wpisz nazwę użytkownika, hasło oraz nazwę połączenia, a następnie wybierz przycisk **Connect (Połącz)**.
11. Wybierz przycisk **Close (Zamknij)**, aby zakończyć konfigurację.
12. Wybierz ikonę  na pasku zadań, a następnie wybierz utworzone właśnie połączenie.
13. Wpisz nazwę użytkownika i hasło, a następnie wybierz przycisk **Connect (Połącz)**, aby uzyskać połączenie internetowe.

Konfiguracja połączenia sieciowego ze statycznym adresem IP





1. Powtórz czynności 1 - 5 opisane w rozdziale *Konfiguracja połączenia sieciowego z dynamicznym adresem IP/PPPoE*.
2. Wybierz pozycję **Use the following IP address (Użyj następującego adresu IP)**.
3. Wprowadź dane uzyskane od swojego dostawcy usług: adres IP, maskę podsieci i domyślną bramę.
4. W razie potrzeby możesz również wprowadzić adres preferowanego serwera DNS oraz adres alternatywnego serwera DNS, a następnie wybrać przycisk **OK**.



Wyłączanie notebooka

Wyłączenie notebooka jest możliwe po wykonaniu następujących czynności:



- Uaktywnij menu Start, a następnie wybierz kolejno pozycje  **Power** > **Shut down (Zamknij system)** w celu normalnego wyłączenia.
- Na ekranie logowania wybierz kolejno pozycje  > **Shut down (Zamknij system)**.





- Naciśnij klawisze  +  w celu wyświetlenia okna Shut Down Windows (Zamykanie systemu Windows). Wybierz z listy rozwijanej polecenie **Shut Down (Zamknij system)**, a następnie wybierz przycisk **OK**.
- Jeśli notebook nie odpowiada, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej cztery (4) sekundy, aż nastąpi wyłączenie notebooka.



Przełączanie notebooka do trybu uśpienia

Aby przełączyć notebook do trybu uśpienia:



- Uaktywnij menu Start, a następnie wybierz kolejno pozycje  Power > **Sleep (Uśpij)** w celu przełączenia notebooka do trybu uśpienia.
- Na ekranie logowania wybierz kolejno pozycje  > **Sleep (Uśpij)**.



Naciśnij klawisze  +  w celu wyświetlenia okna Shut Down Windows (Zamykanie systemu Windows). Wybierz z listy rozwijanej polecenie **Sleep (Uśpij)**, a następnie wybierz przycisk **OK**.

UWAGA: Aby przełączyć notebook do trybu uśpienia, można także nacisnąć raz przycisk zasilania.

Rozdział 4:

Autotest podczas włączania zasilania (POST)

Autotest podczas włączania zasilania (POST)

Autotest podczas włączania zasilania (POST) jest szeregiem testów diagnostycznych kontrolowanych programowo, które są uruchamiane podczas włączania lub ponownego włączania notebooka.

Oprogramowanie, które kontroluje funkcję POST jest instalowane jako stały element architektury notebooka.

Używanie funkcji POST w celu uzyskania dostępu do BIOS'a i rozwiązywania problemów technicznych

Podczas wykonywania testów w ramach funkcji POST można uzyskać dostęp do ustawień BIOS'a lub uruchomić opcje rozwiązywania problemów przy użyciu klawiszy funkcyjnych w notebooku. W celu uzyskania szczegółów, należy zapoznać się z informacjami zawartymi poniżej.

BIOS


Podstawowy system wejść/wyjść (BIOS) przechowuje sprzętowe ustawienia systemu, które są niezbędne do uruchamiania systemu w notebooku. W większości sytuacji w notebooku zastosowanie mają domyślne ustawienia BIOS'a. Nie należy zmieniać domyślnych ustawień BIOS'a, chyba że dochodzi do następujących sytuacji:

- Podczas uruchamiania systemu na ekranie wyświetlany jest komunikat błędu i żądanie uruchomienia Konfiguracji BIOS'a.
- Zainstalowany został nowy składnik systemowy, który wymaga dalszej konfiguracji lub aktualizacji w BIOS'ie.

OSTRZEŻENIE: Używanie nieprawidłowych ustawień BIOS'a może doprowadzić do niestabilności systemu lub wystąpienia awarii podczas jego uruchamiania. Zalecamy zmianę ustawień BIOS'a tylko z pomocą przeszkolonych pracowników serwisu.

Uzyskiwanie dostępu do BIOS'a


Wprowadź ustawienia BIOS poprzez użycie jednej z następującej metod:

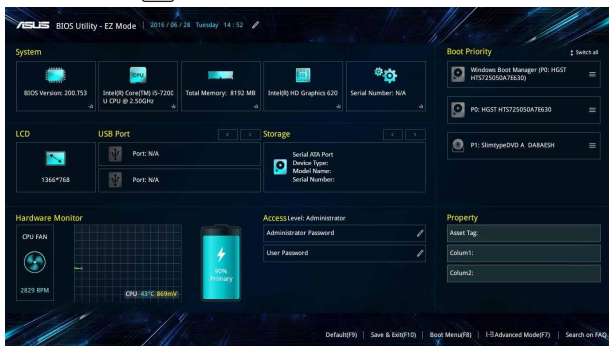
- Uruchom ponownie notebooka, a następnie naciśnij klawisz  podczas wykonywania testów POST.
- Uruchom menu Start i wybierz **Settings (Ustawienia) > Update & security (Aktualizacja i zabezpieczenia) > Recovery (Odzyskiwanie)**, a następnie wybierz **Restart now (Uruchom ponownie teraz)** w opcji Advanced startup (Zaawansowane uruchamianie). Po przejściu do ekranu Advanced startup (Zaawansowane uruchamianie), wybierz opcje **Troubleshoot (Rozwiązywanie problemów) > Advanced options (Zaawansowane) > UEFI Firmware Settings (Ustawienia firmware UEFI) > Restart (Uruchom ponownie)**.

Ustawienia BIOS'a

UWAGA: Wygląd ekranów BIOS w tej części służy wyłącznie jako odniesienie. Rzeczywiste ekrany mogą różnić się zależnie od modelu i miejsca.


Tryb EZ

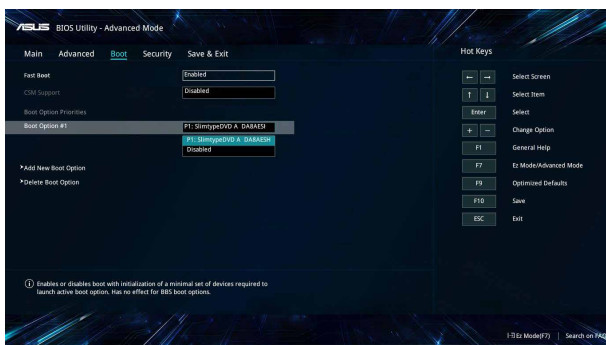
To menu pojawia się po wejściu do programu konfiguracyjnego BIOSu i zawiera przegląd podstawowych informacji o systemie. Aby przejść do trybu zaawansowanego i modyfikować zaawansowane ustawienia BIOSu, wybierz opcję **Advanced Mode (Tryb zaawansowany) (F7)** lub naciśnij klawisz .



Boot (Rozruch)

To menu umożliwia ustawienie priorytetów dla opcji uruchamiania. Podczas ustawiania priorytetu uruchamiania należy stosować się do poniższych procedur.

1. Na ekranie **Boot** (Uruchamianie), wybierz **Boot Option #1 (Opcja uruchamiania #1)**.
2. Naciśnij przycisk  i wybierz urządzenie jako **Boot Option #1**.

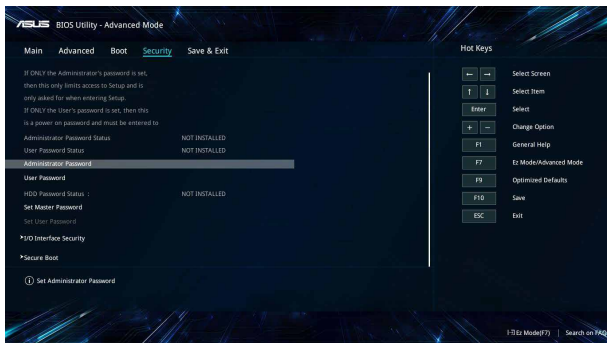


Security (Bezpieczeństwo)


To menu służy do ustawiania hasła administratora i użytkownika w notebooku. Zapewnia ono kontrolę dostępu do napędu dysku twardego w notebooku, interfejsu wejścia/ wyjścia (I/O), a także złącza USB.

UWAGA:


- W przypadku ustawienia **User Password (Hasła użytkownika)**, konieczne będzie wprowadzenie hasła przed uruchomieniem systemu operacyjnego notebooka.
- W przypadku ustawienia **Administrator Password (Hasła administratora)**, konieczne będzie wprowadzenie hasła przed uruchomieniem BIOS'a.



Aby ustawić hasło:

1. Na ekranie **Security (Zabezpieczenie)**, wybierz Setup **Administrator Password (Hasło administratora)** lub **User Password (Hasło użytkownika)**.
2. Wpisz hasło i naciśnij .
3. Ponownie wpisz hasło, aby je potwierdzić, a następnie wybierz polecenie **OK**.

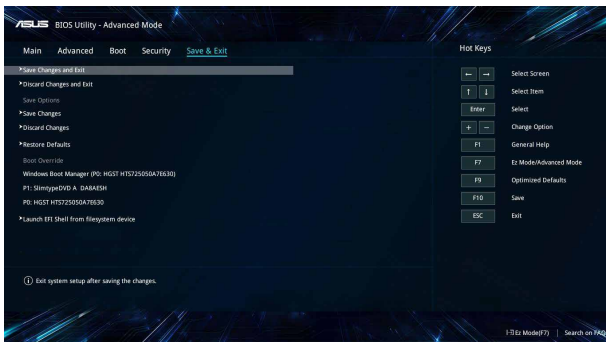
Aby usunąć hasło:

1. Na ekranie **Security (Zabezpieczenie)**, wybierz Setup **Administrator Password (Hasło administratora)** lub **User Password (Hasło użytkownika)**.
2. Wprowadź bieżące hasło i naciśnij .
3. Pozostaw inne pola puste i wybierz **OK**, aby kontynuować.
4. Wybierz pozycję **OK**, aby usunąć stare hasło.

UWAGA: Do wpisania hasła konieczna jest klawiatura.

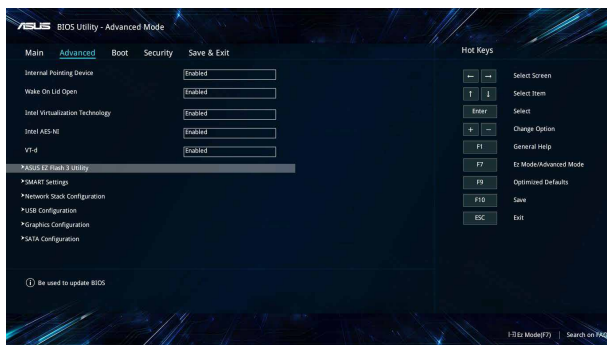
Save & Exit (Zapis i wyjście)


Aby zachować ustawienia konfiguracyjne, należy wybrać opcję **Save Changes and Exit (Zapis zmian i wyjście)** przed opuszczeniem BIOS'a.

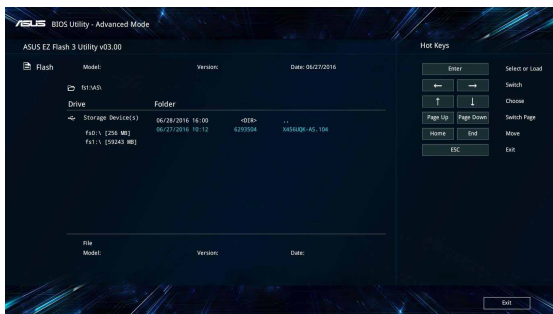


Aktualizacja BIOS:

1. Sprawdź model notebooka, a następnie pobierz najnowszy plik BIOS'a dla tego modelu ze strony internetowej ASUS.
2. Zapisz kopię pobranego pliku BIOS'a na dysku Flash.
3. Podłącz dysk Flash do notebooka.
4. Uruchom ponownie notebooka i otwórz ekran konfiguracyjny BIOSu.
5. Z menu BIOSu wybierz kolejno pozycje **Advanced** (**Zaawansowane**) > **ASUS EZ Flash 3 Utility** i naciśnij klawisz



6. Odszukaj pobrany plik BIOS'a na dysku Flash, a następnie naciśnij klawisz . Wykonaj instrukcje na ekranie w celu dokończenia procesu.



7. Po zakończeniu procesu aktualizacji BIOS, kliknij **Save & Exit (Zapis i wyjście) > Restore Defaults (Przywróć domyślne)** w celu przywrócenia systemu do ustawień domyślnych.

Przywracanie systemu

Użycie opcji przywracania komputera notebook PC, umożliwia przywrócenie systemu do jego oryginalnego stanu lub odświeżenie ustawień w celu poprawienia działania.

WAŻNE!

- Przed rozpoczęciem w komputerze notebook PC jakichkolwiek opcji przywracania, należy wykonać kopię zapasową wszystkich danych.
 - Aby uniknąć utraty danych należy zapisać wszystkie ważne, dostosowane ustawienia, takie jak ustawienia sieci, nazwy użytkownika i hasła.
 - Przed ponownym uruchomieniem systemu należy się upewnić, że notebook PC jest podłączony do źródła zasilania.
-

Windows® 10 umożliwia wykonanie następujących opcji przywracania:

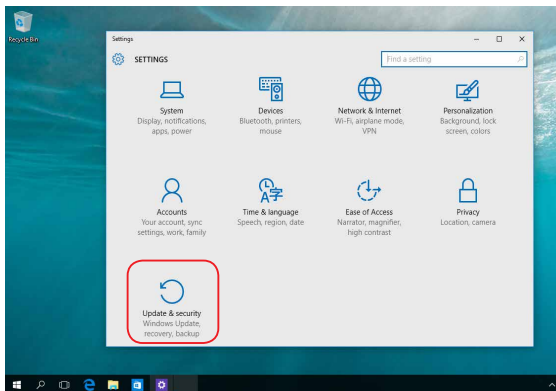
- **Keep my files (Zachowaj pliki)** - Ta opcja umożliwia odświeżenie komputera notebook PC, bez zmiany plików osobistych (zdjęcia, muzyka, wideo, dokumenty) i aplikacji z Windows® store.
Używając tej opcji, użytkownik może przywrócić domyślne ustawienia notebooka PC i usunąć inne zainstalowane aplikacje.
- **Remove everything (Usuń wszystko)** - Ta opcja resetuje notebook PC do jego ustawień fabrycznych. Przed uruchomieniem tej opcji należy wykonać kopię zapasową swoich danych.

- **Go back to an earlier build (Przywróć wcześniejszą wersję)** — opcja ta umożliwia przywrócenie wcześniejszej wersji. Z opcji tej można skorzystać, jeśli aktualna wersja nie jest odpowiednia.
- **Advanced startup (Zaawansowane uruchamianie)**- Użycie tej opcji, pozwala na wykonanie innych zaawansowanych opcji przywracania komputera notebook PC, takich jak:
 - Użycie do uruchomienia notebooka PC napędu USB, połączenia sieciowego lub płyty DVD przywracanie Windows.
 - Użycie funkcji **Troubleshoot (Rozwiązywanie błędów)** do włączenia dowolnych, zaawansowanych opcji przywracania: System Restore (Przywracanie systemu), System Image Recovery (Przywracanie obrazu systemu), Startup Repair (Naprawa uruchamiania), Command Prompt (Wiersz poleceń), UEFI Firmware Settings (Ustawienia firmware UEFI), Startup Settings (Ustawienia uruchamiania).

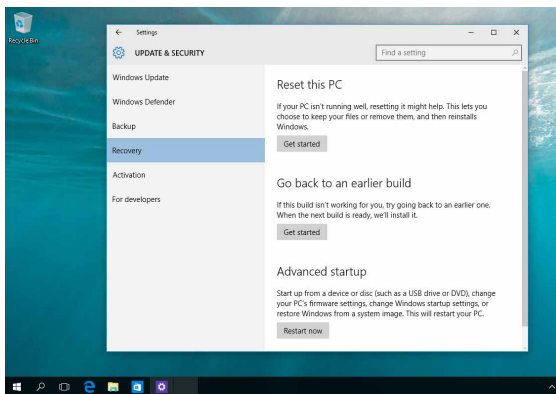
Wykonywanie procedury odzyskiwania

Sprawdź następujące czynności, aby uzyskać dostęp i używać jednej z dostępnych opcji przywracania dla notebooka PC.

1. Wyświetl pozycję **Settings (Ustawienia)** i wybierz pozycję **Update and security (Aktualizacje i zabezpieczenia)**.



2. W pozycji **Update and security (Aktualizacje i zabezpieczenia)** wybierz pozycję **Recovery (Odzyskiwanie)**, a następnie wybierz żadaną opcję odzyskiwania.

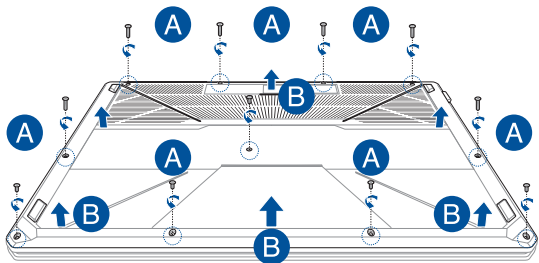


Rozdział 5:

Usprawnianie notebooka

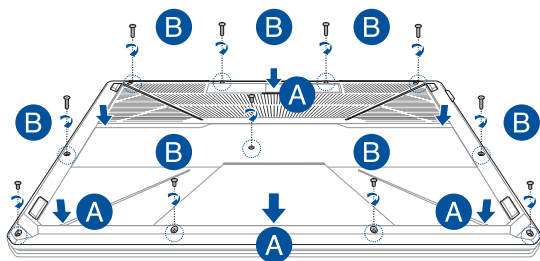
Zdejmowanie pokrywy wnętrza

- A. Wykręć wkręty z pokrywy wnętrza notebooka.
- B. Wsuń pokrywę wnętrza, a następnie zdejmij ją całkowicie z notebooka.



Aby ponownie założyć pokrywę wnęki:

- A. Wyrównaj i załóż ponownie pokrywę wnęki.
- B. Przymocuj pokrywę wykręconymi wcześniej wkrętami.



Instalacja modułu pamięci RAM

Pojemność pamięci notebooka można zwiększyć, instalując moduł pamięci RAM we wnęce modułu pamięci. Aby zainstalować moduł pamięci RAM w notebooku, wykonaj następujące kroki:

OSTRZEŻENIE! Przed zdjęciem pokrywy wnęki odłącz wszelkie urządzenia peryferyjne, kable telefoniczne i sieciowe oraz źródła zasilania (zewnętrzny zasilacz, akumulator itp.).

WAŻNE! Aby uzyskać informacje na temat rozbudowy pamięci w notebooku, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub sprzedawcą. W celu zapewnienia maksymalnej kompatybilności i niezawodności moduły pamięci RAM należy kupować u autoryzowanych sprzedawców tego notebooka.

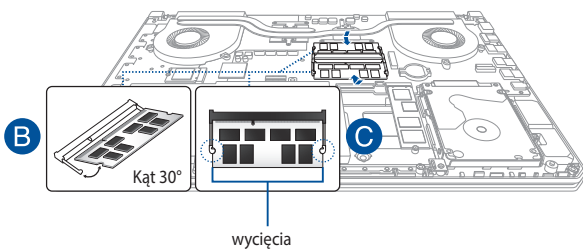
UWAGA:

- Wygląd notebooka od spodu i wygląd modułu pamięci RAM mogą być różne w zależności od modelu, ale proces instalacji modułu pamięci RAM jest taki sam.
 - Zaleca się instalowanie modułu pamięci RAM pod nadzorem osoby mającej odpowiednią wiedzę. Dodatkową pomoc można też uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym.
-

- A. Zdejmij pokrywę wnęki.

UWAGA: Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji *Zdejmowanie pokryw wnęki* w tym podręczniku.

- B. Ustaw moduł pamięci RAM równo z gniazdem pamięci i wsuń go do gniazda.
- C. Dociskaj moduł pamięci RAM, aż wskoczy na miejsce.



Instalacja dysku twardego

Wykonaj poniższe kroki, aby zainstalować w notebooku nowy dysk twardy:

WAŻNE! W celu zapewnienia maksymalnej kompatybilności i niezawodności dyski twarde należy kupować u autoryzowanych sprzedawców tego notebooka.

OSTRZEŻENIE! Przed zdjęciem pokrywy wnęki odłącz wszelkie urządzenia peryferyjne, kable telefoniczne i sieciowe oraz źródła zasilania (zewnętrzny zasilacz, akumulator itp.).

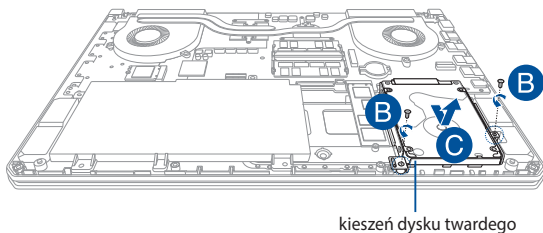
UWAGA:

- Wygląd notebooka od spodu i wygląd dysku twardego mogą być różne w zależności od modelu, ale proces instalacji dysku twardego jest taki sam.
 - Zaleca się wymianę dysku twardego pod nadzorem osoby mającej odpowiednią wiedzę. Dodatkową pomoc można też uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym.
-

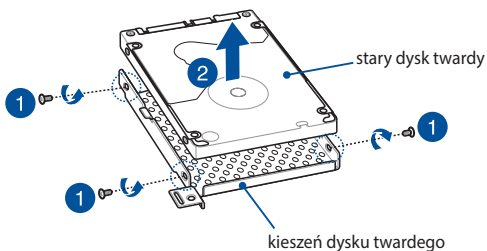
- A. Zdejmij pokrywę wnęki.

UWAGA: Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji *Zdejmowanie pokrywy wnęki* w tym podręczniku.

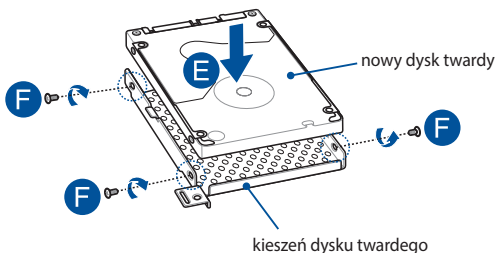
- B. Wykręć wkręty mocujące kieszeń dysku twardego do wnęki.
- C. (opcjonalnie) Jeśli w notebooku jest zainstalowany dysk twardy, odłącz kieszeń dysku twardego od portu dysku twardego zgodnie z poniższą ilustracją.



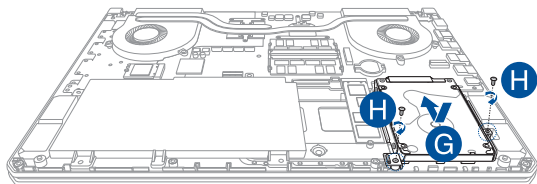
- D. (Opcjonalnie) Jeśli do kieszeni dysku twardego jest podłączony dysk twardy, wykonaj następujące czynności, aby wyjąć stary dysk twardy:
1. Wykręć wszystkie wkręty po bokach kieszeni dysku twardego.
 2. Wyjmij stary dysk twardy z kieszeni i połóż go na płaskiej i suchej powierzchni płytką drukowaną ku górze, zgodnie z poniższą ilustracją.



- E. Włóż nowy dysk twardy do kieszeni dysku twardego w taki sposób, aby płytka drukowana była skierowana w stronę kieszeni. Upewnij się, że złącza portów dysku twardego nie są zasłonięte przez żadną część kieszeni.
- F. Ponownie włóż wyjęte wcześniej wkręty i zamocuj nimi dysk twardy.



- G. Włóż kieszeń dysku twardego z powrotem do wnęki, zwracając uwagę, aby złącze dysku twardego było ustawione równo z portem dysku twardego notebooka. Wciskaj kieszeń dysku twardego, aż zostanie ona podłączona do notebooka.
- H. Przymocuj kieszeń dysku twardego wykręconymi wcześniej wkrętami.



Instalacja karty M.2

Aby zainstalować w notebooku kompatybilną kartę M.2, wykonaj następujące kroki:

WAŻNE! W celu zapewnienia maksymalnej kompatybilności i niezawodności karty M.2 należy kupować u autoryzowanych sprzedawców tego notebooka.

OSTRZEŻENIE! Przed zdjęciem pokrywy wnęki odłącz wszelkie urządzenia peryferyjne, kable telefoniczne i sieciowe oraz źródła zasilania (zewnętrzny zasilacz, akumulator itp.).

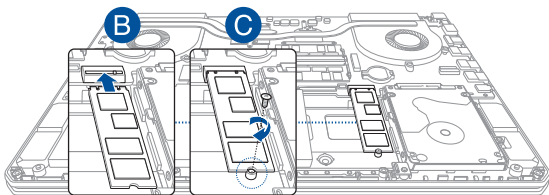
UWAGA:

- Wygląd notebooka od spodu i wygląd karty M.2 mogą być różne w zależności od modelu, ale proces instalacji modułu jest taki sam.
 - Zaleca się instalowanie karty M.2 pod nadzorem osoby mającej odpowiednią wiedzę. Dodatkową pomoc można też uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Gniazdo M.2 2280 obsługuje dyski SSD zarówno ze złączem PCIe (NVMe), jak i ze złączem SATA.
-

- A. Zdejmij pokrywę wnęki.

UWAGA: Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji *Zdejmowanie pokrywy wnęki* w tym podręczniku.

- B. Ustaw kartę M.2 równo z jej gniazdem modułu i wsuń ją do gniazda.
- C. Zamocuj kartę M.2 dołączonym wkrętem.



WAŻNE! Aby uniknąć utraty danych, przed wyjęciem dysku SSD Intel® Optane™ należy wykonać polecenie Disable (Wyłącz) w narzędziu Optane. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie <https://www.asus.com/support>.

Porady i często zadawane pytania

Przydatne porady dotyczące komputera

Poniżej przedstawiono kilka przydatnych porad, których przestrzeganie umożliwi maksymalne wykorzystanie możliwości komputera, utrzymanie wydajności jego systemu oraz zapewni bezpieczeństwo wszystkich przechowywanych danych:

- System Windows® należy aktualizować okresowo w celu zapewnienia najnowszych ustawień zabezpieczeń zainstalowanych aplikacji.
- Należy używać oprogramowania antywirusowego w celu ochrony danych; oprogramowanie to należy okresowo aktualizować.
- Poza sytuacjami, w których jest to absolutnie konieczne, należy unikać wyłączenia komputera poprzez wymuszenie zamknięcia jego systemu.
- Należy zawsze wykonywać kopie zapasowe danych, które warto jest zapisywać na zewnętrznym dysku pamięci masowej.
- Należy unikać używania komputera w miejscach o bardzo wysokich temperaturach. Jeśli komputer nie będzie używany przez dłuższy czas (co najmniej miesiąc), zalecane jest wyjęcie baterii, o ile jest ona wymienna.
- Przed zresetowaniem komputera należy odłączyć wszystkie urządzenia zewnętrzne oraz upewnić się, że wszystkie poniższe pozycje są znane lub dostępne:
 - Klucz produktu dla systemu operacyjnego i innych zainstalowanych aplikacji
 - Kopia zapasowa danych
 - Identyfikator i hasło logowania
 - Informacje dotyczące połączenia z Internetem

Często zadawane pytania dotyczące sprzętu

1. Po włączeniu komputera na ekranie pojawia się czarny, a czasem kolorowy punkt. Co należy zrobić?

Pomimo tego, że punkty te pojawiają się zwykle na ekranie komputera, nie mają one wpływu na działanie systemu. Jeśli problem ten będzie się utrzymywał i zacznie wpływać na wydajność systemu, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy ASUS.

2. Kolor i jasność ekranu komputera są niejednolite. Jak można to naprawić?

Na kolor i jasność ekranu może mieć wpływ kąt i aktualne położenie komputera. Jasność i odcienie kolorów komputera mogą się także różnić w zależności od modelu. Wygląd ekranu można dostosować za pomocą klawiszy funkcyjnych lub ustawień ekranu w systemie operacyjnym.

3. Jak zmaksymalizować żywotność baterii komputera?

Można zastosować się do dowolnej z poniższych sugestii:

- Dostosuj jasność ekranu za pomocą klawiszy funkcyjnych.
- Jeśli nie korzystasz z połączenia Wi-Fi, przełącz system do trybu **Airplane mode (Tryb samolotowy)**.
- Odłącz nieużywane urządzenia USB.
- Zamknij nieużywane aplikacje, zwłaszcza te, które zużywają zbyt wiele pamięci systemowej.

4. Nie świeci się wskaźnik LED baterii. Na czym polega problem?



- Sprawdź, czy adapter zasilania lub zestaw baterii są prawidłowo podłączone. Można także odłączyć adapter zasilania lub zestaw baterii, odczekać minutę, a następnie podłączyć je ponownie do gniazda elektrycznego i komputera.
- Jeśli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym firmy ASUS w celu uzyskania pomocy.

5. Dlaczego touchpad nie działa?

Naciśnij klawisze  +  w celu uaktywnienia touchpada.

6. Dlaczego podczas odtwarzania plików audio lub wideo nie słychać dźwięku z głośników komputera?

Można zastosować się do dowolnej z poniższych sugestii:



- Naciśnij klawisze  +  w celu zwiększenia głośności głośnika.
- Sprawdź, czy nie ustawiono wyciszenia głośników.
- Sprawdź, czy do gniazda słuchawkowego komputera nie podłączono słuchawek, a jeśli tak, to odłącz je.

7. Co należy zrobić, jeśli adapter zasilania komputera został zgubiony lub gdy bateria przestała działać?

Skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym firmy ASUS w celu uzyskania pomocy.

8. Komputer nie realizuje prawidłowo naciśnięć klawiszy ze względu na stale poruszający się kursor. Co należy zrobić?

Upewnij się, że podczas pisania na klawiaturze nic przypadkowo nie dotyka ani nie naciska touchpada. Możesz także wyłączyć

touchpada, naciskając klawisze  + .

9. Po naciśnięciu klawisza „U”, „I” lub „O” na klawiaturze zamiast liter wyświetlane są cyfry. Jak można to zmienić?

Naciśnij klawisz , lub klawisze  +  (w wybranych

modelach) na klawiaturze komputera w celu wyłączenia tej funkcji i używania wspomnianych klawiszy do wprowadzania liter.

10. Dlaczego notebook przełącza się do trybu uśpienia po zamknięciu pokrywy pomimo tego, że tryb ten został wyłączony?

Zamknięcie pokrywy przy dużym obciążeniu systemu wymusza przełączenie notebooka do trybu uśpienia w celu uniknięcia przegrzania.

Często zadawane pytania dotyczące oprogramowania

- 1. Po włączeniu komputera świeci się wskaźnik zasilania, ale wskaźnik aktywności dysku pozostaje wyłączony. Ponadto system nie zostaje uruchomiony. Co należy zrobić, aby to naprawić?**

Można zastosować się do dowolnej z poniższych sugestii:

- Wymuś zamknięcie systemu notebooka, naciskając przycisk zasilania i przytrzymując go przez co najmniej cztery (4) sekundy. Sprawdź, czy adapter zasilania i zestaw baterii są prawidłowo podłączone, a następnie włącz komputer.
- Jeśli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym firmy ASUS w celu uzyskania pomocy.

- 2. Co należy zrobić, gdy na ekranie widoczny jest następujący komunikat: „Remove disks or other media. Press any key to restart. (Usuń dyski lub inny nośnik. Naciśnij jakiś klawisz, aby zrestartować.)”?**

Można zastosować się do dowolnej z poniższych sugestii:

- Odłącz wszystkie podłączone urządzenia USB, a następnie uruchom ponownie komputer.
- Wyjmij dysk optyczny pozostawiony w stacji dysków optycznych, a następnie uruchom ponownie komputer.
- Jeśli problem będzie się utrzymywał, może to oznaczać, że w komputerze wystąpił problem z pamięcią. Skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym firmy ASUS w celu uzyskania pomocy.

- 3. Komputer uruchamia się wolniej niż zwykle, a system operacyjny działa z opóźnieniem. Jak można to naprawić?**

Usuń ostatnio zainstalowane aplikacje lub te, które nie były dołączone do pakietu systemu operacyjnego, a następnie uruchom ponownie system.

4. Komputer nie uruchamia się. Jak można to naprawić?

Można zastosować się do dowolnej z poniższych sugestii:

- Odłącz od komputera wszystkie podłączone do niego urządzenia, a następnie uruchom ponownie system.
- Jeśli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym firmy ASUS w celu uzyskania pomocy.

5. Dlaczego nie można przywrócić działania komputera z trybu uśpienia lub hibernacji?

- W celu przywrócenia ostatniego stanu działania należy nacisnąć przycisk zasilania.
- W wyniku działania systemu bateria mogła ulec całkowitemu rozładowaniu. Podłącz adapter zasilania do komputera i do gniazda elektrycznego, a następnie naciśnij przycisk zasilania.

Załączniki

Informacja dotycząca napędu DVD-ROM

Napęd DVD-ROM umożliwia przeglądanie i tworzenie własnych płyt CD i DVD. Aby oglądać tytuły DVD, można zakupić opcjonalne oprogramowanie do przeglądania płyt DVD.

UWAGA: Napęd DVD-ROM jest dostępny w wybranych modelach.

Informacje dotyczące regionalnego odtwarzania

Odtwarzanie tytułów filmu DVD obejmuje dekodowanie wideo MPEG2, cyfrowe audio AC3 i deszyfrowanie zawartości zabezpieczonych poprzez CSS. CSS (czasami określane nazwą strażnika kopiowania) to nazwa nadana schematowi zabezpieczania zawartości, zaadoptowanego przez producentów obrazów ruchomych w celu sprostania potrzebom zabezpieczenia niezgodnego z prawem kopiowania zawartości dysków.

Ponieważ istnieje wiele reguł narzuconych przez licencjodawców CSS, najbardziej istotna jest reguła dotycząca ograniczeń odtwarzania zawartości do regionów. W celu ułatwienia geograficznego uporządkowania wydań filmowych, tytuły DVD wideo są wydawane dla określonych regionów geograficznych, zgodnie z definicją poniżej, w części "Definicje regionów". Prawa autorskie wymagają, aby wszystkie filmy DVD były ograniczone do określonego regionu (zwykle kodowane dla regionu, w którym zostały sprzedane). Choć treść filmu DVD może być wydana dla wielu regionów, zasady CSS wymagają, aby każdy system umożliwiający odtwarzanie treści zaszyfrowanych przez CSS mógł odtwarzać jedynie treści opracowane dla jednego regionu.

WAŻNE! Ustawienie regionu może zostać zmienione maksymalnie pięć razy, poprzez użycie przegladarki programowej, po czym będzie można odtwarzać wyłącznie filmy DVD odpowiadające ostatnio określonemu regionowi. Późniejsza zmiana kodu regionu będzie wymagała zmiany ustawienia fabrycznego, czego nie obejmuje gwarancja. Jeśli resetowanie jest wymagane, kosztami transportu i resetowania zostanie obciążony użytkownik.

Definicje regionów

Region 1

Kanada, USA, terytoria USA

Region 2

Czechy, Egipt, Finlandia, Francja, Niemcy, kraje Zatoki Perskiej, Węgry, Islandia, Iran, Irak, Irlandia, Włochy, Japonia, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Arabia Saudyjska, Szkocja, Republika Południowej Afryki, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Syria, Turcja, Wielka Brytania, Grecja, kraje dawnej Jugosławii, Słowacja

Region 3

Birma, Indonezja, Korea Południowa, Malezja, Filipiny, Singapur, Tajwan, Tajlandia, Wietnam

Region 4

Australia, Karaiby (oprócz terytorium USA), Ameryka Środkowa, Nowa Zelandia, Wyspy Pacyfiku, Ameryka Południowa

Region 5

CIS, Indie, Pakistan, pozostała część Afryki, Rosja, Korea Północna

Region 6

Chiny

Informacje o napędzie Blu-ray ROM

Napęd Blu-ray ROM umożliwia oglądanie wysokiej jakości video (HD) i innych formatów plików dyskowych, takich jak DVD i CD.

UWAGA: Napęd Blu-ray ROM jest dostępny w wybranych modelach.

Definicje regionu

Region A

Kraje Ameryki Północnej, Środkowej i Południowej oraz ich terytoria; Tajwan, Hong Kong, Makao, Japonia, Korea (Południowa i Północna), kraje Azji Południowo Wschodniej i ich terytoria.

Region B

Kraje Europy, Afryki i Azji Południowo Zachodniej oraz ich terytoria; Australia i Nowa Zelandia.

Region C

Kraje Europy Środkowej, Wschodniej, Azji Południowej i ich terytoria; Chiny i Mongolia.

UWAGA: Dalsze, szczegółowe informacje znajdują się na stronie sieci web dysku Blu-ray, pod adresem www.blu-raydisc.com/en/Technical/FAQs/Blu-rayDiscforVideo.aspx.

Zgodność wewnętrznego modemu

Komputer z wewnętrznym modemem, jest zgodny ze standardami JATE (Japonia), FCC (USA, Kanada, Korea, Tajwan) i CTR21. Wewnętrzny modem posiada certyfikat zgodności z Decyzją Rady 98/482/EC dotyczącą pan-Europejskich, pojedynczych połączeń terminalowych z publiczną, telefoniczną siecią przełączaną (PSTN). Jednakże, ze względu na różnice pomiędzy indywidualnymi PSTN w różnych krajach, certyfikat nie daje bezwarunkowej pewności prawidłowego działania w każdym punkcie sieci PSTN. W przypadku problemów należy najpierw skontaktować się z dostawcą sprzętu.

Przeegląd

4-go sierpnia 1998, zgodnie z w oficjalnym dzienniku Rady Europy, opublikowana została Decyzja Rady Europy dotycząca CTR 21. CTR 21 stosuje się do wszystkich nie głosowych urządzeń terminalowych z wybieraniem DTMF, przeznaczonych do łączenia z analogowymi sieciami PSTN (Public Switched Telephone Network [Publiczna przełączana sieć telefoniczna]).

CTR 21 (Common Technical Regulation [Powszechne przepisy techniczne]) dotyczą wymagań w sprawie łączenia urządzeń terminalowych z analogowymi, publicznymi sieciami telefonicznymi (z wyłączeniem urządzeń obsługi telefonii głosowej), w których adresowanie sieciowe, o ile jest dostępne, jest uzyskiwane poprzez dwutonowe sygnałowanie wieloczęstotliwościowe.

Deklaracja zgodności sieci

Oświadczenie producenta dla jednostek notyfikowanych i sprzedawcy: "Ta deklaracja wskazuje sieci w których może działać to urządzenie i wszelkie notyfikowane sieci dla których mogą wystąpić problemy współpracy".

Oświadczenie producenta dla użytkownika: "Deklaracja ta wskazuje sieci, w których może działać ten sprzęt i sieci, w których mogą pojawić się problemy dotyczące współdziałania. Producent może także dołączyć oświadczenie, aby wyjaśnić gdzie zgodność sieci zależy od ustawień fizycznych i ustawień oprogramowania. Znajduje się tam także zalecenie, aby użytkownik skontaktował się ze sprzedawcą, jeśli chce używać to urządzenie w innej sieci."

Jak dotąd, notyfikowana jednostka CETECOM wydała kilka pan-Europejskich certyfikatów, w oparciu o CTR 21. W wyniku tego, dostępnych jest pięć pierwszych Europejskich modemów, które nie wymagają certyfikatów zgodności z przepisami każdego indywidualnego kraju europejskiego.

Urządzenia nie-głosowe

Do tej grupy kwalifikują się automatyczne sekretarki i telefony głośnomówiące oraz modemy, faksy, urządzenia do automatycznego wybierania i systemy alarmowe. Urządzenia, w których wyłączona jest jakość rozmowy dwustronnej regulowana przepisami (np. telefony słuchawkowe i w niektórych krajach telefony bezprzewodowe).

W tej tabeli wymieniono kraje aktualnie zgodne ze standardem CTR21.

Kraj	Zastosowanie	Dalsze testy
Austria ¹	Tak	Nie
Belgia	Tak	Nie
Czechy	Nie	Nie dotyczy
Dania ¹	Tak	Tak
Finlandia	Tak	Nie
Francja	Tak	Nie
Niemcy	Tak	Nie
Grecja	Tak	Nie
Węgry	Nie	Nie dotyczy
Islandia	Tak	Nie
Irlandia	Tak	Nie
Włochy	Nadal oczekujące	Nadal oczekujące
Izrael	Nie	Nie
Lichtenstein	Tak	Nie
Luksemburg	Tak	Nie
Holandia ¹	Tak	Tak
Norwegia	Tak	Nie
Polska	Nie	Nie dotyczy
Portugalia	Nie	Nie dotyczy
Hiszpania	Nie	Nie dotyczy
Szwecja	Tak	Nie
Szwajcaria	Tak	Nie
Wielka Brytania	Tak	Nie

Ta informacja została skopiowana z CETECOM i została dostarczona bez odpowiedzialności. Aktualizacje dotyczące tej tabeli, znajdują się pod adresem http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html.

1 Wymagania krajowe będą miały zastosowanie wyłącznie wtedy, gdy urządzenie będzie wykorzystywało wybieranie impulsowe (w tej instrukcji użytkownika producenci utrzymują, że urządzenie może obsługiwać wyłącznie sygnałowanie DTMF, co może wymagać dodatkowych testów).

W Holandii połączenia seryjne i urządzenia sprawdzania ID użytkownika wymagają dodatkowych testów.

Oświadczenie o zgodności z przepisami Federal Communications Commission (FCC)

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

- Urządzenie to nie może powodować zakłóceń.
- Urządzenie to musi przyjmować wszelkie odebrane zakłócenia, z uwzględnieniem zakłóceń, które mogą powodować niepożądane działania.

To urządzenie zostało poddane testom i uznane za spełniające wymogi dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Ograniczenia te zostały opracowane w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować promieniowanie o częstotliwości fal radiowych i jeśli zostanie zainstalowane lub eksploatowane niezgodnie z zaleceniami, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku określonej instalacji. Jeśli urządzenie to jest źródłem zakłóceń sygnału radiowego lub telewizyjnego (co można sprawdzić przez włączenie i wyłączenie tego urządzenia), należy spróbować wyeliminować zakłócenia, korzystając z poniższych metod:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktowanie się z dostawcą lub doświadczonym technikiem radiowo/telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

OSTRZEŻENIE! W celu wypełnienia wymagań FCC dotyczących limitów emisji i zapobiegania zakłóceniom odbioru pobliskiego sprzętu radiowo-telewizyjnego, wymagane jest używanie ekranowanego kabla zasilającego. Ważne jest, aby używany był wyłącznie dostarczony kabel. Do podłączania do tego sprzętu urządzeń I/O (we/wy) należy stosować wyłącznie ekranowane kable. Ostrzega się, że nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do korzystania z tego urządzenia.

(Przedruk ze zbioru przepisów Federal Regulations #47, część 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.)

Oświadczenie FCC dotyczące ostrzeżenia o ekspozycji częstotliwości radiowej (RF)

OSTRZEŻENIE! Jakikolwiek zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnego zezwolenia strony odpowiedzialnej za zgodność, mogą spowodować pozbawienie użytkownika prawa do używania tego urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z limitami FCC dotyczącymi ekspozycji RF ustanowionymi dla środowisk niekontrolowanych. W celu zachowania zgodności z wymaganiami FCC dotyczącymi zgodności ekspozycji RF, należy wykonać instrukcje działania z podręcznika użytkownika.

Kanał operacji bezprzewodowych dla różnych domen

Ameryka Północna	2.412-2.462 GHz	Kanał 01 do 11
Japonia	2.412-2.484 GHz	Kanał 01 do 14
Europa ETSI	2.412-2.472 GHz	Kanał 01 do 13

Uwagi UL dotyczące bezpieczeństwa

Sprzęt określony przez standard UL 1459, obejmujący telekomunikację (telefon), powinien być elektrycznie połączony z siecią telekomunikacyjną, przy różnicy napięcia roboczego w stosunku do uziemienia, nie przekraczającej 200V (peak), 300V peak-to-peak, i 105V rms, a także powinien być zainstalowany lub używany zgodnie z przepisami Państwowych Przepisów Elektrycznych (NFPA 70).

Podczas używania modemu komputera należy zawsze stosować się do zaleceń bezpieczeństwa w celu zmniejszenia zagrożenia pożaru, porażenia prądem i obrażeń osób, włącznie z następującymi zaleceniami:

- Nie należy używać komputera w pobliżu wody, na przykład, w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub pralki, na mokrym podłożu lub w pobliżu basenu kąpielowego.
- Nie należy używać komputera podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi. Istnieje wtedy zagrożenie porażenia prądem elektrycznym z wyładowania atmosferycznego.
- Nie należy używać komputera w pobliżu miejsc z wyciekami gazu.

Baterie określone przez standard UL 1642, to podstawowe (nieładowalne) i dodatkowe (ładowalne) baterie litowe, stosowane jako źródło zasilania produktów. Baterie te zawierają lit metaliczny lub stop litu albo jony litowe i mogą składać się z pojedynczych cel elektrochemicznych albo z dwóch lub więcej cel połączonych szeregowo, równolegle lub szeregowo i równolegle, które przekształcają energię chemiczną w energię elektryczną w wyniku nieodwracalnej lub odwracalnej reakcji chemicznej.

- Nie należy wyrzucać zestawu baterii komputera do ognia, ponieważ baterie mogą eksplodować. Sprawdź lokalne przepisy w celu uzyskania specjalnych instrukcji dotyczących usuwania w celu zmniejszenia ryzyka zagrożenia osób z powodu pożaru lub wybuchu.
- Nie należy używać adapterów zasilania lub baterii z innych urządzeń, ponieważ zwiększa to zagrożenie obrażeń osób w wyniku pożaru lub wybuchu. Należy używać wyłącznie adapterów zasilania z certyfikatem UL lub baterii dostarczonych przez producenta lub autoryzowanych sprzedawców.

Wymagania dotyczące bezpieczeństwa zasilania

Do zasilania produktów wymagających prądu elektrycznego do 6A o ciężarze większym niż 3kg, konieczne jest stosowanie certyfikowanych przewodów zasilających większych lub równych: H05VV-F, 3G, 0,75mm² lub H05VV-F, 2G, 0,75mm².

Uwagi dotyczące tunera TV

Uwaga dla instalatora systemu CATV - System rozprowadzania sygnału kablowego powinien być uziemiony, zgodnie ze standardem ANSI/NFPA 70, NEC (National Electrical Code), a dokładnie Część 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable – instalacja powinna zawierać złącze ekranu kabla z uziemieniem budynku.

REACH

Zgodnie z rozporządzeniem REACH (Rejestracja, ocena, autoryzacja i ograniczenie środków chemicznych), publikujemy informacje o środkach chemicznych w naszych produktach, na stronie internetowej ASUS REACH pod adresem <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

Uwaga dotycząca produktów Macrovision Corporation

Produkt ten zawiera technologię ochrony praw autorskich, wykorzystującą pewne rozwiązania opatentowane w USA oraz podlegające innym prawom o ochronie dóbr intelektualnych, które są własnością firmy Macrovision Corporation i innych prawnych właścicieli. Korzystanie z niniejszej technologii ochrony praw autorskich musi być autoryzowane przez firmę Macrovision Corporation. Ponadto jest ona przeznaczona jedynie do użytku domowego i innych ograniczonych zastosowań chyba, że autoryzacja firmy Macrovision Corporation stanowi inaczej. Przetwarzanie wsteczne i deasemblacja są zabronione.

Zapobieganie utracie słuchu

Aby zapobiec możliwej utracie słuchu, nie należy słuchać zbyt długo przy wysokim poziomie głośności.



Ostrzeżenia dotyczące baterii litowych dla krajów skandynawskich (dotyczą baterii litowo-jonowych)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittellemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacer uniquement avec une batterie de type semblable ou équivalent, recommandée par le fabricant. Jeter les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。(Japanese)

ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятора на аккумулятор иного типа возможно его возгорание. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя. (Russian)

Certyfikat CTR 21 (dla komputerów notebook PC z wbudowanym modemem)

Danish

•Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.•

Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.”

English

“The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.”

Finnish

”Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liittytäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan.”

French

•Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.•

German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden.“

Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· ωστόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει απ' αυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.»

Swedish

”Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”

Zgodność i deklaracja zgodności z ogólnościowymi przepisami ochrony środowiska

Firma ASUS wprowadza koncepcje ekologii podczas projektowania i produkcji produktów, a także zapewnia, że na każdym etapie cyklu żywotności produktu ASUS, będzie on zgodny z ogólnościowymi przepisami ochrony środowiska. Dodatkowo, ASUS udostępnia odpowiednie informacje, w oparciu o wymagania przepisów.

Sprawdź stronę sieci web <http://csr.asus.com/english/Compliance.htm> w celu uzyskania informacji opracowanych w oparciu o wymagania przepisów, z którymi są zgodne produkty ASUS:

Japońskie deklaracje materiałowe JIS-C-0950

EU REACH SVHC

Koreańskie przepisy RoHS

Informacje dotyczące powłoki zewnętrznej

WAŻNE! Aby zapewnić izolację elektryczną i zachowanie bezpieczeństwa elektrycznego, cały komputer notebook PC oprócz miejsc lokalizacji portów We/We na bokach, jest pokryty warstwą izolacyjną.

Recycling ASUS/Usługi zwrotu

Programy recyklingu i zwrotu ASUS wiążą się z naszym dążeniem do zapewnienia zgodności z najwyższymi wymaganiami dotyczącymi ochrony środowiska. Wierzymy w celowość dostarczania rozwiązań, umożliwiających recykling naszych produktów, baterii, innych komponentów oraz materiałów pakujących.

Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu w różnych regionach, można uzyskać pod adresem <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm>.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma ASUSTek Computer Inc. niniejszym oświadcza, że ten model urządzenia jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Zgodnie z europejskimi wymaganiami dotyczącymi ekspozycji RF między ciałem użytkownika a używanym urządzeniem, łącznie z anteną, należy zachować odstęp wynoszący minimalnie 20 cm. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem <https://www.asus.com/support/>.

W krajach wymienionych w tabeli działanie sieci Wi-Fi w paśmie 5150–5350 MHz powinno być ograniczone wyłącznie do pomieszczeń:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		

